

Bilance da banco Serie GM



Parte 2 Funzioni manageriali

ITALIAN



©Avery Berkel Limited 2003. Tutti i diritti riservati.

Le seguenti informazioni sono di proprietà della Avery Berkel Limited e vengono fornite senza responsabilità per errori o omissioni. Nessuna parte può essere né riprodotta né utilizzata a meno che non sia stata autorizzata da contratto o altro permesso scritto. Il copyright e la restrizione precedente per la riproduzione e l'utilizzo si estendono a tutti i media nei quali le informazioni possono essere incorporate.

Contenuto

pagina

1 Prima di cominciare

1.1	Tastiera di programmazione	1-1
1.2	Modo Manager	1-2
1.3	Glossario dei simboli usati	1-4

2 Programmare la bilancia

2.1	Impostare la data e l'ora	2-1
2.2	Creazione di reparti	2-2
2.3	Creare gruppi di prodotti	2-6
2.4	Impostare l'etichetta Add	2-7
2.5	Come creare messaggi	2-10
2.6	Creare e modificare un testo	2-14
2.7	Impostare le tabelle di dati	2-17
2.8	Stampare i rapporti di dati	2-26
2.9	Impostare sicurezza di funzioni	2-31

3 Codici a barre

3.1	Merci di marca	3-3
3.2	Merci confezionate nel negozio	3-6
3.3	Leggere i codici a barre con lo scanner	3-11
3.4	Definire il formato del codice a barre	3-13
3.5	Creare un riferimento per codici a barre	3-14
3.6	Formati dei codici a barre	3-16

4 Tracciabilità dei prodotti

4.1	Complesso generale	4-1
4.2	Catturare i dati sull'origine	4-4
4.3	Programmare le tabelle di carcasse	4-6
4.4	Programmare la macchina	4-9
4.5	Nome di dato	4-14

5 Programmare prodotti

5.1	Come personalizzare i menu	5-1
5.2	Come cambiare i prezzi	5-3
5.3	Creare e modificare i PLU	5-4
5.4	Cancellare i PLU	5-13
5.5	Come copiare i PLU	5-14
5.6	Promozioni	5-15
5.7	Creare un'etichetta nutrizionale	5-22

6 Programmare operatori

6.1	Nomi di operatori	6-2
6.2	PIN dell'operatore	6-2
6.3	Livello di sicurezza	6-3
6.4	Vendita o formazione	6-4
6.5	Connessione dell'operatore	6-5

7 Programmare la macchina

7.1	Tasti dedicati	7-2
7.2	Programmare la stampante	7-6
7.3	Assegnare un formato barcode	7-10
7.4	Aggiustare la luminosità	7-11
7.5	Modalità operative della macchina	7-12
7.6	Programmare l'allarme	7-15

8 Reti

8.1	Presentazione della rete	8-1
8.2	Server di riserva	8-3
8.3	Autoconfigurazione	8-5
8.4	Come programmare l'ID macchina	8-6
8.5	Mappa della rete	8-7
8.6	Come risolvere i guasti di rete	8-9
8.7	Modalità locale	8-11
8.8	Rete dump	8-13
8.9	Programmazione avanzata	8-14

9 Totali di gestione

9.1	Rapporti sui totali	9–2
9.2	Rapporto dei totali di carcasse	9–15
9.3	Rapporti di transazioni	9–16

10 Riserva di dati

10.1	Come scaricare/caricare i dati	10–1
------	--------------------------------	------

11 Informazioni di guida

11.1	Modalità setup	11–1
11.2	Messaggi d'errore	11–2
11.3	Se qualcosa si guasta	11–6

12 Appendici

12.1	Set di caratteri aggiunti	12–1
------	---------------------------	------

Contenuto

1 Prima di cominciare

1.1 Tastiera di programmazione

1.2 Modo Manager

1.3 Glossario dei simboli usati

1 Prima di cominciare

La Parte 1, Istruzioni per l'Operatore, e la Parte 2, Funzioni Manageriali, comprendono tutte le funzioni disponibili sulla gamma di macchine della serie GM. Ciò può significare che alcune delle funzioni descritte non sono disponibili sulla vostra macchina. Ignorate i capitoli che non sono pertinenti.

E' necessario entrare in modo Manager per programmare la bilancia.

1.1 Tastiera di programmazione

Per programmare la bilancia è necessario utilizzare il lato relativo alla programmazione. Posizionare la tastiera di programmazione sopra la maschera fissa.

Per rovesciare il rivestimento della tastiera e mostrare la parte dietro relativo alla programmazione:

1. Sfilare la tastiera dalla protezione.
2. Ruotare la tastiera per mostrare la parte relativa alla programmazione.
3. Inserire nuovamente la tastiera sotto la pellicola, appoggiandola sulle linguette in plastica.

1.2 Modo Manager

Menu di programmazione

I menu di programmazione più completi si trovano sul foglio illustrativo fornito insieme alla documentazione.

La figura successiva mostra i tasti da utilizzare per spostarsi nel menu del sistema e selezionare gli articoli dal menu.

La vostra tastiera di programmazione potrebbe disporre di tasti che permettono l'accesso diretto ad alcuni articoli del menu.



Spostarsi in giù alla prossima riga.

Selezionare articolo visualizzato.



Spostarsi al livello superiore del menù.

Una volta arrivato in alto, riprendere la modalità operatore.



Spostarsi in su alla riga precedente.



Spostarsi attraverso gli articoli del menu.



Spostarsi in su di un livello.

Salvataggio rapido per crea/edita PLU



Salvare i dati inseriti finora

Come uscire dal modo Manager dall'interno del menu



x 2

Figura 1.1 Navigare nei menu

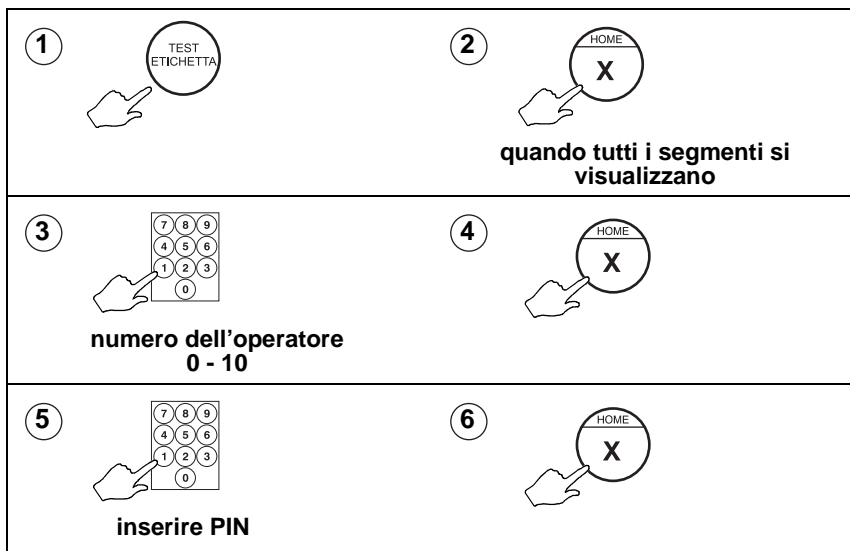
Come entrare in modo Manager

E' possibile accedere al modo manager premendo il tasto test e seguendo la sequenza descritta qui sotto.

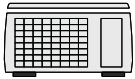
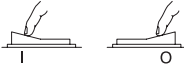




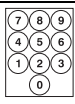
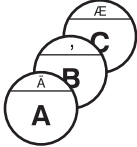
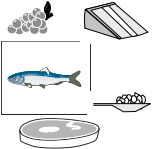
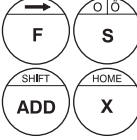
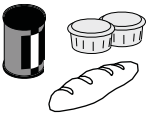







Nota:

Il PIN programmato in fabbrica per l'operatore n.1 è 4296 e il livello di sicurezza è 2. Tutti i PIN e livelli di sicurezza per altri operatori saranno automaticamente impostati a 0 se non li cambiate.

Per ulteriori informazioni su cambiare un PIN e il livello di sicurezza dell'operatore vedere capitolo 6.2, pagina 6-2.



1.3 Glossario dei simboli usati

	bilancia		accendere macchina o spegnerla
	nota		premere
	avvertenza		contenitore
	tasti numerici		tasti alfanumerici
	merci pesate		tasti funzione
	articoli non pesati		tasti programmabili
	bilancia che emette un bip		leggere il codice a barre con lo scanner
	temperatura		carattere lampeggiante
	contattare il centro assistenza		bolla di livello

2 Programmare la bilancia

- 2.1 Impostare la data e l'ora**
- 2.2 Creazione di reparti**
- 2.3 Creare gruppi di prodotti**
- 2.4 Impostare l'etichetta Add**
- 2.5 Come creare messaggi**
- 2.6 Creare e modificare un testo**
- 2.7 Impostare le tabelle di dati**
- 2.8 Stampare i rapporti di dati**
- 2.9 Impostare sicurezza di funzioni**




2 Programmare la bilancia

E' necessario entrare in modo Manager per programmare la bilancia, vedere capitolo 1.2, pagina 1-3.

2.1 Impostare la data e l'ora

La bilancia è dotata di un orologio interno che memorizza la data e l'ora. Questo orologio si utilizza per calcolare le date di scadenza stampate sulle etichette e per stampare la data e l'ora su rapporti e stampe.

Per favore ricordatevi

- Il formato default per scrivere la data è giorno/mese/anno.
- L'ora viene visualizzata a destra della data in ore/minuti (24 ore).
- E' possibile cambiare soltanto la cifra che lampeggia.
- Premere  o  per spostarsi lungo il display.
- Premere  quando tutte le cifre da cambiare sono state programmate.

2.2 Creazione di reparti

Un reparto significa che un gruppo di macchine dentro il negozio utilizzano gli stessi articoli, ad esempio reparto ortofrutta, panetteria, macelleria, pescheria. Ogni reparto ha i suoi PLU individuali, il file dei PLU essendo un subset di quello dei prodotti principali.

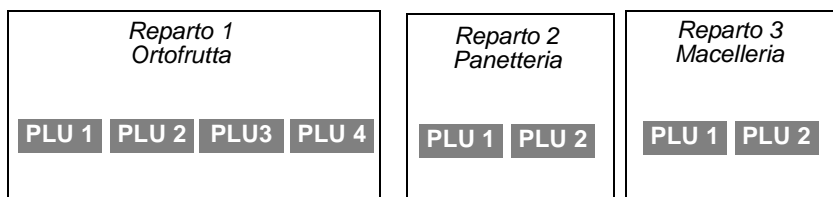


Figura 2.1 Come utilizzare reparti

E' possibile creare fino a 10 reparti assegnandoli un numero di riferimento da 0 a 9 e tramite l'introduzione di un nome per il reparto. Programmare il numero di Reparto nel PLU, (vedi capitolo 5.3 , pagina 5-4).

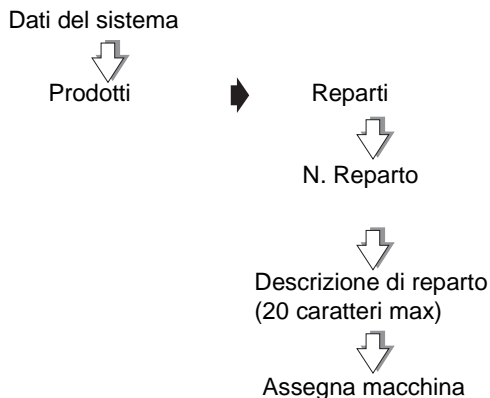
Nota:

Un reparto può essere usato per bloccare un barcode, vedi capitolo 3, pagina 3-3.

Collocazione reparti

Quando assegnate un reparto ad una macchina, esso diventa il reparto default per quella macchina.

Quando il numero del PLU viene inserito per selezionare un prodotto, il prodotto selezionato sarà quello assegnato al reparto default della macchina.



Premere il tasto **ENTER** invece di digitare l'ID della macchina se non volete assegnare una macchina determinata al reparto.

Figura 2.2 Creazione di reparti

Tasti di reparto









E' possibile impostare:

- tasti di reparto destinati a reparti determinati.
- un tasto di reparto generale. Questo tasto vi consente di utilizzare qualunque reparto disponibile sulla vostra macchina inserendo semplicemente il numero di reparto.

E' possibile assegnare un tasto reparto alla tastiera (vedi capitolo 7.1, pagina 7-2).

Se avete tasti merceologici già assegnati, potete premere prima un tasto di reparto e poi un tasto merceologico per selezionare il PLU di quel reparto con lo stesso numero del tasto merceologico.

Esempio: *Reparto 1 (Ortofrutta) assegnato come reparto default*

Reparto 1 Ortofrutta				Reparto 2 Panetteria		Reparto 3 Macelleria	
PLU 1	PLU 2	PLU 3	PLU 4	PLU 1	PLU 2	PLU 1	PLU 2
							

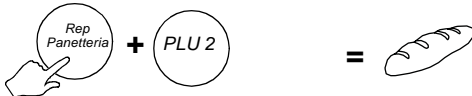
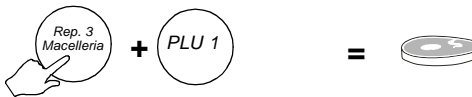


Figura 2.3 Come utilizzare tasti merceologici e tasti di reparti

2.3 Creare gruppi di prodotti

Un gruppo di prodotti è una categoria quale pescheria, macelleria o ortofrutta al cui potete assegnare un singolo PLU.

E' possibile crearne fino a 9 gruppi con 20 caratteri per ciascun nome. Il nome del gruppo viene stampato sui rapporti di PLU e di gruppi.

Nota:

Un gruppo di prodotto può essere usato per bloccare un barcode, vedi capitolo 3, pagina 3-1.

Dati del sistema

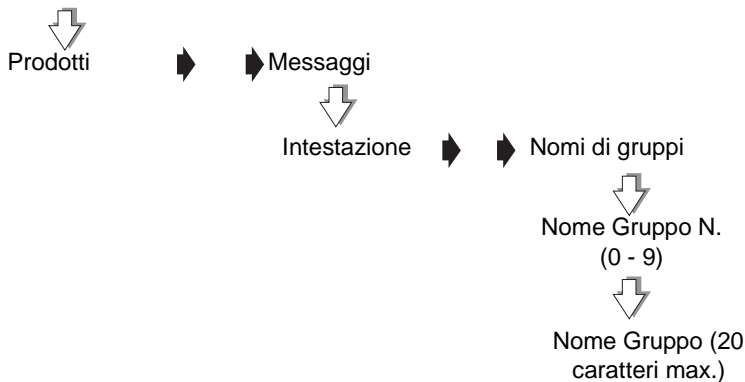


Figura 2.4 Creare i gruppi

2.4 Impostare l'etichetta Add

La funzione ADD vi consente di ottenere un'etichetta riportante i totali.

La vostra bilancia può essere configurata a stampare uno dei quattro tipi di etichette Add:

- transazioni di merci pesate e non pesate con un'etichetta emessa dopo ogni transazione ed una singola etichetta Add alla fine di tutte le transazioni.
- transazioni di merci pesate e non pesate con una singola etichetta Add emessa alla fine di tutte le transazioni.
- transazioni di merci pesate e non pesate con un'etichetta Add tipo "scontrino" emessa alla fine di tutte le transazioni.
- transazioni di merci pesate e non pesate con un'etichetta emessa dopo ogni transazione ed una singola etichetta Add tipo "scontrino" emessa alla fine di tutte le transazioni.

Per informazioni sulla vendita per data vedi pagina 2-10.

Per informazioni sui testi di vendita vedi pagina 2-10.

Operazione di pre-confezionamento

E' possibile usare **ADD** in modalità preconfzionamento ma vi verrà richiesto di selezionare il tasto operatore per totalizzare le transazioni. Potete totalizzare o una combinazione di PLU oppure uno soltanto in una sequenza confezionamento semplice.

Per favore ricordatevi



- **ADD** non funziona quando la macchina è predisposta in **Modalità scontrino**.

- Il formato codice a barre per l'etichetta Add è il formato codice a barre per scontrini programmato per la bilancia, a meno che le etichette non siano per un PLU solo. In questo caso si dovrà utilizzare il formato codice a barre per i PLU.

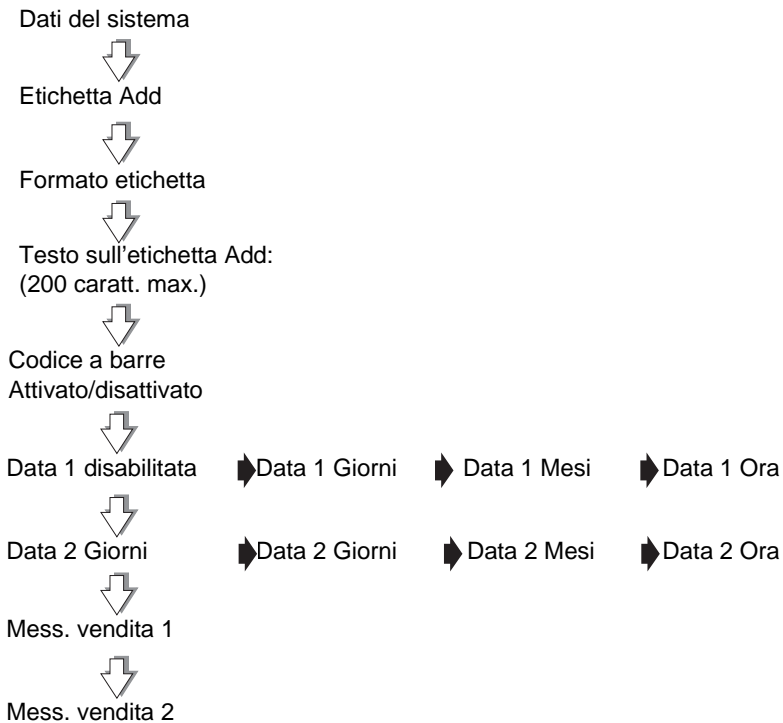


Figura 2.5 Creare un'etichetta ADD

Etichette di transazioni

Pomodori	20-07-99	
€/kg		
1,60		
kg	€	
0,250		0,40
<i>Supermercato AZ</i>		

Caffé	20-07-99	
€/01		
2,50		
Articoli	€	
1		2,50
<i>Supermercato AZ</i>		

Etichette Add

Etichetta ADD standard

Acquisti totali	20-07-99	
Trans		
2	€	
		2,90
<i>Supermercato AZ</i>		

Etichetta ADD di tipo 'scontrino'

<i>Supermercato AZ</i>		
20-07-99		12:07
N. operatore		1
Pomodori		
kg	€/kg	€
0,250	1,60	0,40
Caffé		
kg	€/kg	€
1 @	2,50	2,50
Totale		€2,90
Transazioni		2
		
0 2 7 4 0 2 6 0 0 4 0 8 >		

Figura 2.6 Etichette tipiche

2.5 Come creare messaggi

Potete creare i seguenti cinque tipi di messaggio:

- messaggio a scorrimento
- nome del negozio
- messaggio di vendita
- testo d'intestazione e di coda
- nomi di gruppi.



Per informazioni su come creare ed editare il testo vedere capitolo 2.6, pagina 2-14.

Per informazioni su come creare un nome gruppo vedere capitolo 2.3, pagina 2-6.

Messaggio a scorrimento

Un messaggio a scorrimento è un messaggio commerciale che appare sul visore quando la macchina non è in uso. Il messaggio sparisce appena premete un tasto durante il normale funzionamento.

Potete creare un massimo di 99 messaggi numerati da 1 a 99. Ogni messaggio può essere composto di un massimo di 200 caratteri.

Nome del negozio

Il nome del negozio può essere stampato in fondo allo scontrino o all'etichetta a patto che venga selezionato un formato etichetta appropriato per la macchina.

I messaggi basati sulla macchina si possono includere nel nome del negozio inserendo il codice %%M nel testo del nome del negozio.

Messaggio di vendita

Un messaggio di vendita è un messaggio che potete assegnare ad un PLU che poi verrà stampato sulle etichette. La posizione del messaggio dipende dal formato etichetta programmato per la macchina.

Ogni formato etichetta può essere dotato di due campi di messaggi di vendita.

E' possibile crearne fino a 20 messaggi di vendita con 200 caratteri ciascuno. Potete inserire codici di sostituzione nel messaggio per stampare informazioni sulle vendite come segue:

%%D	stampa la data corrente
%%Z1	stampa l'ora nel formato 12:59
%%Z2	stampa l'ora nel formato 1259
%%Z3	stampa l'ora nel formato 125
%%RXX	stampa il messaggio di vendita numero XX
	E' possibile utilizzare questo per inserire testo che apparirà in tutti i testi dei PLU.
%%V1	stampa il numero dell'operatore attuale
%%V2	stampa il nome dell'operatore attuale
%%M	stampa il messaggio di vendita della macchina alla quale è associato il messaggio

Codice della data

Utilizzare il codice della data %%DC per stampare la data come numero di giorni passati a partire dall'inizio dell'anno corrente (01 gennaio). E' possibile utilizzare un offset (999.999 max) per aggiungere un determinato numero di giorni al calcolo.

%%DC stampa la data 01.02.02 come 32

%%DC+10 stampa la data 01/02/02 come 42

%%DC stampa la data 31/12/02 come 365.

Tempi di cottura e punti fedeltà

Utilizzare i codici speciali %%T per il tempo di cottura o %%P per i punti fedeltà nel testo di vendita con un massimo di 99 minuti o 99 punti. Inserire il tempo di cottura o i punti disponibili per 1 kg della merce. Vengono stampati il tempo di cottura in totale o i punti fedeltà in proporzione al peso della merce in vendita.

Esempio: *tempo di cottura totale*

Messaggio di vendita:

FAR CUOCERE A 150°C PER %%T60

Testo stampato per 2,5 kg venduti:

FAR CUOCERE A 150 °C PER 2Ore 30Min

Messaggio di vendita:

FAR CUOCERE A 150°C PER %%T30+20

Testo stampato per 1,0 kg venduti:

FAR CUOCERE A 150°C PER 50min

Esempio di punti di fedeltà

Messaggio di vendita:

%%P20 PUNTI PREMI GUADAGNATI

Testo stampato per 1,5 kg venduti:

30 PUNTI PREMI GUADAGNATI

Intestazione/testo di coda

L'intestazione è un messaggio che appare in cima allo scontrino, mentre il testo di coda appare in fondo. Potete utilizzare questi messaggi per introdurre qualsiasi informazione. Per esempio, uno slogan pubblicitario o il nome e indirizzo della ditta. Se si include il codice per il messaggio di vendita (%%Rxx) si può ottenere il messaggio sign on o off di ogni macchina.

Esempio: Creare un messaggio a scorrimento


Dati del sistema



Premere il tasto **ENTER** invece di digitare l'ID della macchina se non volete assegnare una macchina determinata al reparto.

2.6 Creare e modificare un testo


Per immettere un testo usate la tastiera di programmazione sulla bilancia. Per utilizzare i simboli superiori sui tasti,



premere e rilasciare  e poi premere il tasto desiderato.

Per creare testo in minuscole, selezionate il font Z all'inizio del testo. Selezionate ancora il font Z per tornare a maiuscole.


La macchina passa le parole del testo PLU alla riga successiva automaticamente, per far sì che una parola non venga spezzata su due righe. La procedura è identica per segni d'interpunzione, ad esempio , : ; ma non ' (apostrofo), cosicché non avete bisogno di battere spazi quando create un elenco di ingredienti.

La macchina allinea al centro tutto il testo stampato su etichette ed l'intestazione/testo di coda sugli scontrini a meno che non si

usi il tasto  per iniziare una nuova riga e allineare il testo in quella riga e quelle successive a sinistra.

Premere il tasto  seguito dal tasto  per riallineare il testo al centro.



Come scegliere le dimensioni del testo stampato

Quando inserite un testo da stampare, potete scegliere tra 32 diverse grandezze di caratteri (font). Premere il tasto  seguito dal numero d'identità del font all'inizio del testo.

Inserire il numero d'identità del font (da **A** a **X** e da **1** a **8**) per scegliere la grandezza di caratteri desiderata prima di inserire il testo altrimenti verrà automaticamente stampato in grandezza **D**.







Come inserire un testo


Per inserire un testo, premere  o  finché il carattere che precede il nuovo testo non stia dalla parte estrema destra del visore. Inserire il nuovo testo.

Come visualizzare un testo




Quando richiamate un testo già battuto, il visore mostra l'intero testo se è di 16 caratteri o meno, oppure i primi 16 caratteri di una lunga descrizione.

- Premere  poi  per spostarsi all'inizio del testo visualizzato.
- Premere  poi  per spostarsi alla fine del testo visualizzato.

Come correggere l'ultimo carattere visualizzato

- Premere il tasto  per cancellare l'ultimo carattere.
- Inserire il carattere necessario.

Come cancellare un carattere



- Premere  o  finché il carattere non stia all'estrema destra del visore.
- Premere il tasto  per cancellare l'ultimo carattere.

Come annullare tutto il testo inserito

- Premere  e poi . Non premere altri tasti.
- Inserire un nuovo testo se necessario.

Set di caratteri aggiunti

E' possibile creare dei caratteri aggiuntivi utilizzando la funzione di caratteri aggiunti ed inserendo il codice numerico appropriato per il carattere. Vedi capitolo 12.1, pagina 12-1, per la tabella di caratteri disponibile e i corrispondenti numeri del codice.

- Premere il tasto  poi  seguito dai tasti numerici per il carattere richiesto.


2.7 Impostare le tabelle di dati

Aliquota IVA

E' possibile programmare ogni PLU con un rif. IVA. Vi sono dieci codici IVA a disposizione (0 - 2) e ad ognuno può essere assegnato un codice diverso. Usare il codice 0 per prodotti che non sono soggetti all'IVA.

A seconda della configurazione della vostra macchina per la stampa di IVA sugli scontrini, si possono stampare sullo scontrino l'importo IVA in totale e gli importi IVA individuali.

E' possibile stampare l'IVA individuale se la macchina è

configurata per farlo. Per assegnare il tasto  alla tastiera di vendita, vedere capitolo 7.1, pagina 7-2, e **Parte 1 Istruzioni per l'operatore**, capitolo 5.2, pagina 5-3.

Se la macchina è stata impostata per calcolare IVA, l'importo della transazione viene visualizzato IVA esclusa. IVA viene aggiunta al subtotalo dello scontrino come valore separato quando lo scontrino viene stampato.

Per favore ricordatevi

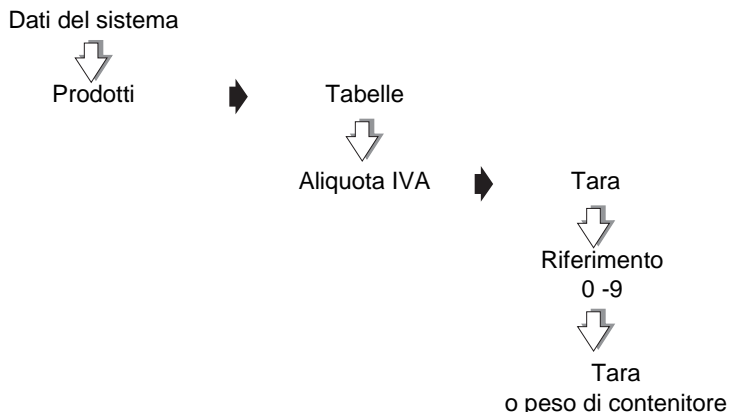
Aliquote IVA vengono inserite come percentuali. Ricordatevi di inserire le cifre dopo la virgola decimale, per esempio, inserire il 10% come 10,00.

Tara (tara memorizzata)

Se la merce è da pesare in contenitori, potete impostare valori di tare (pesi di contenitori) che vengono memorizzati con un codice di riferimento da 0 a 9.

E' possibile inserire un numero di riferimento per una tara quando programmate i PLU oppure quando assegnate un tasto di tara predeterminato.

Tare programmate (memorizzate) sono disponibili soltanto quando la macchina viene predisposta in modalità preconfezionamento.



Ripetere con un nuovo codice per creare più codici di tara.

Figura 2.7 Come creare un riferimento per una tara memorizzata

Tassi di sconto

Il tasso di sconto può essere una percentuale o un valore, fisso o variabile. E' possibile programmare fino a 9 tassi di sconto ed inserire un massimo di 16 caratteri per il messaggio di sconto. Se non ci sia alcun messaggio di sconto programmato, il display mostrerà o **Valore di sconto** o **Percent sconto** in modalità vendite.

Per i tassi di sconto in forma percentuale potete inserire un tasso da 0% a 100%. Potete inserire valori di sconto da 0 fino all'equivalente dell'importo totale della transazione o dello scontrino.

Se il valore o la percentuale rimane a 0, lo sconto diventa variabile e l'operatore inserisce il valore o la percentuale in modalità vendite.

E' possibile impostare il livello di sicurezza per ogni tasso di sconto. Un operatore può soltanto applicare tassi di sconto con un livello di sicurezza uguale a o inferiore al suo proprio livello.

Tasti di sconto

E' soltanto possibile applicare gli sconti se avete programmato i tasti di sconto appropriati sulla tastiera in modalità vendite, vedere capitolo 7.1, pagina 7-2.

Nota:

Se programmate un tasto di sconto senza assegnare un codice, l'operatore verrà richiesto di inserire il codice dello sconto.

Dati del sistema

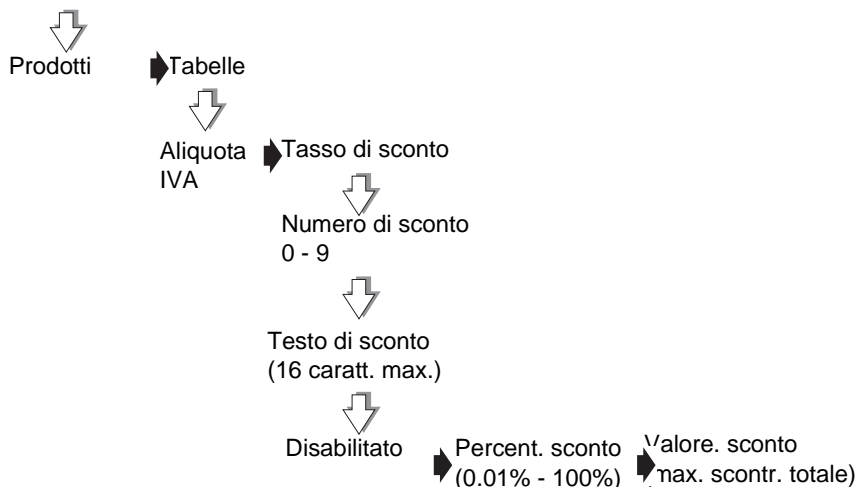


Figura 2.8 Programmare uno sconto fisso

Tabelle di pagamento

Potete definire un massimo di 5 diverse opzioni di pagamento, assegnandole tasti dedicati se richiesti, (vedere capitolo 7.1, pagina 7-2. E' possibile selezionare uno di sei modi di pagamento per ogni opzione di pagamento o disabilitarlo. Ogni modo di pagamento dispone della sua gamma di valori programmabili associati.

L'organigramma mostra quali sono le opzioni disponibili per ogni tipo di pagamento. La tabella mostra i valori di default di pagamento.

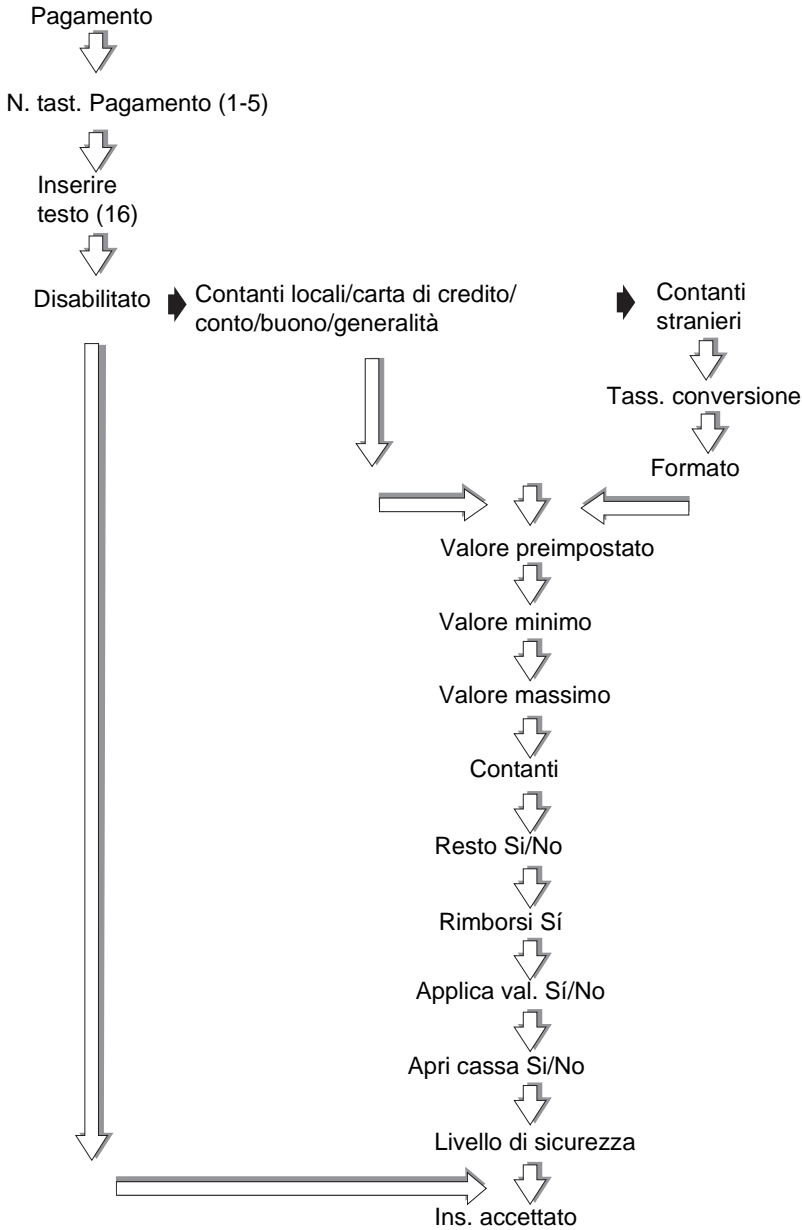


Figura 2.9 Programmazione di pagamento

Tasto di pagamento N. (1 - 5)	1	2	3	4	5
Metodo di pagamento (16 caratt. max.)	Contanti	Assegno	Carta	Conto	Buono sconto
Tipo					
Valore preimpostato	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Valore minimo	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Valore massimo	99,999.99	99,999.99	99,999.99	99,999.99	99,999.99
Contanti	0	0	0	1	0
Resto	Sí	No	No	No	No
Permettere rimborso	Sí	No	Sí	Sí	No
Applica valore	No	No	Sí	Sí	Sí
Apri cassa	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Tass. conversione	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Simbolo di valuta	£	£	£	£	£
N. di decimali	2	2	2	2	2
Livello di sicurezza	0	0	0	1	0

Figura 2.10 Tabella di valori di pagamento di default



Nome di pagamento

Potete creare un nome di pagamento di fino a 16 caratteri o modificare un nome già creato. Il nome di pagamento è visualizzato quando un pagamento è inserito e stampato sugli scontrini e rapporti di contanti.

Tipo di pagamento

I tipi di pagamento disponibili sono:

- Contanti locali
- Contanti stranieri
- Carta di credito
- Conto
- Buono sconto
- Generale

Premere  o  per selezionare il tipo di pagamento appropriato.

Valore predeterminato

I tasti di pagamento programmati con un valore predeterminato permettono una registrazione di pagamento corrisponde soltanto al valore predeterminato. Ad esempio, è possibile avere un tasto dedicato per biglietti di € 50.

Valore minimo

Registrazioni di pagamento al di sotto del valore minimo programmato non sono permesse.

Valore massimo (HALO)

Registrazioni di pagamento al di sopra del valore massimo programmato sono vietate a meno che il livello di sicurezza non sia uguale o superiore al livello di sicurezza HALO.

Livello di sicurezza HALO (High Amount Lock Out)

Vi consente di programmare un livello di sicurezza per il massimo valore.

Resto

E' possibile programmare un tasto di pagamento per abilitare o disabilitare i pagamenti di resto.

Permesso

Si può inserire pagamenti superiori all'importo dovuto.

Vietato

Non è possibile inserire un pagamento superiore all'importo dovuto quando utilizzate un tasto che non permette di dare resto.

Pagamenti misti

Potete inserire pagamenti superiori all'importo dovuto a condizione che:

abbiate inserito pagamenti utilizzando i tasti che permettono di dare resto

il resto richiesto non ecceda l'importo inserito con i tasti che permettono di dare resto.

Esempio: *Somma dovuta € 24.96
Cambio abilitato per il tasto di pagamento cassa.
Tasto di pagamento con assegno non abilitato a dare resto.*

Modo di pagamento	Importo	Resto pagato
contanti	€25.00	0.04
assegno	€25.00	vietato
contanti +	€10.00	
assegno	€20.00	€5.04
contanti +	€10.00	
assegno	€30.00	vietato

Rimborso permesso

Nel caso che il totale di uno scontrino abbia un valore negativo, e il tasto di pagamento selezionato permetti rimborsi, lo scontrino o l'etichetta ADD viene stampato. Se il tasto di pagamento selezionato non permette rimborsi vedrete il messaggio **Rimborsi disabil.**

Applica valore

Se la funzione applica valore è attiva, si dovrà inserire il valore del pagamento. Se la funzione non è attiva e il tasto di pagamento viene premuto senza un valore inserito, la macchina presuppone che un pagamento esatto è stato fatto.



Apri cassa

Ogni tasto di pagamento può essere programmato per aprire o non aprire la cassa. Quando inserite diversi tipi di pagamento la cassa aprirà se uno di questi sia stato programmato per aprire la cassa.

Tasso di conversione

Se avete selezionato una valuta straniera come tipo di pagamento è possibile programmare il tasso di conversione per convertire l'importo locale in contanti stranieri.



Utilizzare i tasti numerici per inserire il valore del tasso di

conversione, premere  o  per spostare la virgola decimale.

Formato**Simbolo di valuta e posizione della virgola decimale**

I numeri di riferimento per i simboli di valuta sono identici a quelli utilizzati per configurare la valuta in modalità servizio. Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero di riferimento richiesto.

Numeri di riferimento per i simboli di valuta					
00 utente definito	10 Lit	20 Pta	30 Won	40 Q	50 SR
01 £	11 P	21 Rp	31 bt	41 TL	51 YR
02 \$	12 E	22 mk	32 Pts	42 F (Belg.)	52 Ft
03 R	13 K	23 ΔPX	33 EEK	43 BD	53 kn
04 F (Francese)	14 M	24 SR	34 Lt	44 LE	54 Lm
05 Kr	15 D	25 zt	35 €	45 JD	55 Ksh
06 DM	16 RM	26 Kc	36 Eur	46 KD	
07 S	17 L	27 SK	37 R\$	47 LL	
08 Fr	18 N\$	28 kr	38 B	48 RO	
09 f	19 Esc	29 Dhs	39 C	49 QR	

Premere  o  finché non vedete il formato adatto alla posizione della virgola decimale.

Il nome del pagamento, il valore in valuta straniera e il tasso di conversione utilizzato vengono stampati sullo scontrino.

Livello di sicurezza

Una registrazione di pagamento si permette soltanto se il livello di sicurezza operatore è uguale o superiore al livello di sicurezza programmato per il tasto di pagamento.

Addebitamento di conto

Questa funzione consente ai clienti di pagare tutto o una parte del costo dell'acquisto facendo addebitamento del conto.

Un versamento sul conto solo è permesso per ogni scontrino. La cifra che viene registrata per il tasto di pagamento sul conto viene addebitata al conto specificato.

La macchina stampa uno scontrino dopo il tagliando di conto che successivamente viene firmato dal cliente e tenuto nella cassa.

E' soltanto possibile addebitare acquisti su quelle macchine predisposte in modalità PoS.


Ricevuto in acconto

I clienti possono effettuare versamenti sui loro conti anche quando non fanno un acquisto. Quando la transazione è completa la macchina stampa due copie del tagliando **Agg. Sul conto**. Il cliente porta via una copia e l'altra è tenuta.

Sono possibili i pagamenti sulla macchina configurata in PoS mode ed avere un dedicato tasto **Ricevuta Cliente**.

2.8 Stampare i rapporti di dati

I rapporti di dati comprendono il file dei PLU e le liste delle tabelle di dati e dei messaggi programmati. Un rapporto costituisce un riferimento alle informazioni programmate su quella macchina.

Per interrompere la stampa di un rapporto premere .

I rapporti di dati disponibili sono:

- Elenco dei file PLU
- Verifica etichette
- Rapporto operatore
- Rapporto di testo
- Elenco di sconti
- Livello di sicurezza
- Elenco di tasti di pagamento
- Rapporto di carcasse
- Elenco di codici a barre
- Elenco di loghi
(Nutrizionale e maneggiamento sicuro solo)
- Elenco di aliquote IVA
- Elenco di tare



Istruzioni per la stampa di rapporti di totali si trovano a capitolo 9.1, pagina 9-2.

*** Rapporto operatore ***	
03-08-2002	12.05
Operatore N. 1	
SANDRA	
Livello di sicurezza	1
Attività commerciale	
Collegato	
Operatore N. 2	
MARIA	
Livello di sicurezza	1
Attività commerciale	
Discollegato	
Operatore N. 3	
PAOLO	
Livello di sicurezza	2
Attività commerciale	
Discollegato	

***** Lista di sconti *****	
03-08-2002	12.07
Sconto 1	
ACQUISTO IN MASSA	
Percentuale	5%
Livello di sicurezza	1
Sconto 2	
IN OFFERTA OGGI	
Importo	€ 5.00

**** Sicurezza di vendite ****	
03-08-2002	12.09
Storno	
	2
PU/PLU	
	0
Pos Non pesato	
	0
Neg non pesato	
	0
Scontrino/Etichetta	
	2
Commutazione metrica	
	2
Override	
	1
Base prezzo	
	0
Non Add	
	0
Resi	
	1
Rimborso	
	1
Nessuna vendita	
	1
Float	
	1

Figura 2.11 Esempi di rapporti di dati

Come elencare il file dei PLU

A seconda dei determinati criteri dei filtri della macchina, vedere pagina 9-10, potete elencare:

- tutti i PLU o una serie di PLU
- i PLU in certi reparti

**** Lista file PLU ****	
03-08-2002	12.15
Inizio rep.:	0
Fine rep.:	9
Inizio PLU:	2011
Fine PLU::	2015
Inizio gruppo:	0
Fine gruppo::	9

Reparto 0	
PANETTERIA	

PLU 2011	
Integrale	
Formato etichetta	4
Prezzo articolo	€ 0.85
Peso netto	800
Cod. IVA 1	0
Numero gruppo	0
Barcode	No
Data 1 Giorni	1
Mess. vend. 1	3
Carcassa	No
PLU 2012	
Pane bianco	

La lista dei file dei PLU riporta tutte le informazioni programmate nel PLU.

PLU 2015	
Baguette	
Formato etichetta	4
Prezzo articolo	€ 0,45
Peso netto	300
Cod. IVA 1	0
Numero gruppo	0
Barcode	No
Data 1 Giorni	1
Mess. vend. 1	3
Carcassa	No

Riassunto	

Numero dei PLU	5
**** Rapporto completo ****	

Figura 2.12 Lista dei file PLU

Verifica etichette

Questa funzione permette di stampare tutte le etichette default per tutti i PLU programmati. Utilizzare questa funzione per verificare che le etichette si leggano bene con lo scanner prima di applicarle sui prodotti.

Rapporto di testo

Il rapporto di testo elenca:

- Intestazione
- Testo di coda
- Testo del nome di negozio
- Messaggi di vendita
- Messaggio a scorrimento
- Testo sull'etichetta Add
- Testo di reparto
- Nomi di gruppi

Se non avete programmato un messaggio o testo sotto una determinata intestazione, quella intestazione non verrà stampata.

```
***** Rapporto di testo *****  
03-08-2002                12.18  
  
Intestazione :  
BENVENUTI A AZ  
SUPERMERCATO  
  
Testo di coda :  
GRAZIE DELLA VOSTRA  
VISITA  
  
Testo sull'etichetta Add:  
ARTICOLI VARI
```

Figura 2.13 Rapporto di testo

2.9 Impostare sicurezza di funzioni

Livelli di sicurezza

Ci sono 3 livelli di sicurezza numerati da 0 a 2. Il livello di sicurezza determina a quali funzioni l'operatore può accedere. L'operatore avrà accesso a quelle funzioni che hanno un livello di sicurezza uguale o inferiore al proprio.



Se il vostro livello di sicurezza non è sufficientemente alto vedrete il messaggio **Chiama supervisore**.

Le seguenti funzioni hanno i livelli di sicurezza automatici sotto riportati:

Il livello di sicurezza 0 significa che qualunque operatore ha accesso a quella funzione.

Funzioni di vendita

Storno	1
PU/PLU	0
Non pesato positivo	0
Non pesato negativo	0
Selezione scontrino/etichetta	0
Doppia capacità	0
Override	1
Base prezzo	0
Non Add	0
Resi	1
Rimborsi	1
Nessuna vendita	0
Float	0
Raccolta	0
Pagato	0
Conto	0

Funzioni manageriali

Potete assegnare un livello di sicurezza a determinate funzioni manageriali o cambiare il livello programmato, a condizione che il vostro livello di sicurezza sia uguale o superiore al livello di sicurezza della funzione.

Le funzioni con livelli di sicurezza associati sono:

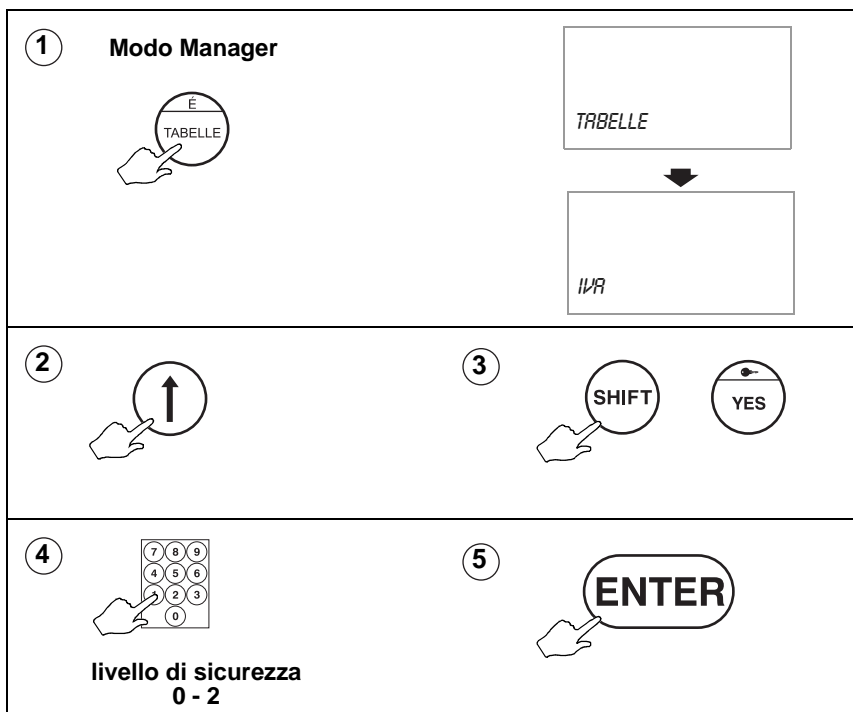
- Programmazione dei dati del sistema
 - Programmazione delle informazioni sui prodotti
 - Reparti
 - Operatori
 - Creazione/modifica di messaggi
 - Creazione/modifica di tabelle
 - Etichetta Add
 - Data e ora
 - Carcassa
 - Sicurezza di funzioni
- Rapporti
 - Rapporti X
 - Rapporti Z
 - Totali di carcasse
- Configurazione del sistema
- Setup macchina
- Reti
- Backup dati

Assicurarsi che almeno un operatore abbia il livello di sicurezza sufficientemente alto per poter cambiare il PIN operatore e la programmazione della sicurezza.

E' possibile programmare tutti i livelli di sicurezza di utenti per inavvertenza in modo che non possano essere più modificati e che nessun utente abbia accesso alle funzioni di vendita o del manager.

Se ciò dovesse accadere riferirsi a capitolo 11.1, pagina 11-1 , Modalità setup.

Esempio: Programmare la sicurezza per la creazione di tabelle



3 Codici a barre

- 3.1 Merci di marca**
- 3.2 Merci confezionate nel negozio**
- 3.3 Leggere i codici a barre con lo scanner**
- 3.4 Definire il formato del codice a barre**
- 3.5 Creare un riferimento per codici a barre**
- 3.6 Formati dei codici a barre**

3 Codici a barre

Ci sono cinque tipi di codice a barre accettati a livello internazionale per utilizzo nella vendita al dettaglio. EAN13, UPC13, UPC12, EAN8 e EAN13 Scandinavian. Il tipo di codice a barre usato dipende dalle norme adottate da un paese particolare. Codici a barre di tipo UPC vengono utilizzati dagli Stati Uniti. Codici di tipo EAN vengono utilizzati in Europa.

Ogni tipo di codice a barre è stato programmato come formato standard per le cifre del codice. Questo è noto come formato di default. La macchina visualizza i formati di codici a barre default come una serie di numeri e lettere. Ogni numero e lettera rappresenta una cifra nel codice. Risistemando questi gruppi di cifre è possibile ridefinire come le informazioni vengono stampate sul codice a barre.

Potete selezionare uno dei cinque tipi di codici a barre per etichette, scontrini e talon o spegnere il codice a barre (vedere capitolo 7.3, pagina 7-10).

I formati dei codici a barre possono essere ridefiniti per abilitare la stampa di un codice con l'origine marcato o un codice per un articolo confezionato.

Per favore ricordatevi



Si dovrà creare i codici a barre prima di creare i PLU.



Macchine etichettatrici

I barcodes non saranno stampati senza un formato Barcode di default assegnato alla macchina o abilitando il barcode nel PLU, vedi capitolo 5.3, pagina 5-4 e capitolo 7.3, pagina 7-10.



Macchine per scontrini

I codici a barre non verranno stampati se non li abilitate sulla macchina.

3 Codici a barre

Se il formato del codice a barre comprende il numero del reparto o il numero del gruppo, non è possibile mischiare le merci o gli articoli provenienti da diversi reparti o gruppi sullo stesso scontrino.

3.1 Merci di marca

Codici a barre per gli articoli confezionati



Questo tipo di codice a barre contiene soltanto il numero del prodotto.



I codici a barre per gli articoli confezionati sono quelli utilizzati con maggior frequenza sulle merci di marca. Ad esempio, un barattolo di caffè con il numero di prodotto del fabbricante 5021991245497.

Per creare il file del prodotto (PLU):

- creare un codice a barre per un articolo confezionato nei formati EAN8 e EAN13

AAAAAAAC

AAAAAAAAAAAAAC.



Fate questo prima di creare il PLU. Riferirsi a capitolo 3.5, pagina 3-14.

- Creare un PLU **non pesato**.
- Programmare il prezzo dell'articolo.
- Inserire altre informazioni sul prodotto che vorreste incluse nel file del prodotto.
- Selezionare codice a barre attivato.
- Inserire il codice del formato del codice a barre.
- Inserire o leggere il codice a barre del fabbricante quando il formato del codice a barre viene visualizzato.

Nota:

E' soltanto possibile inserire il numero di prodotto nello spazio destinato al numero d'articolo (A) nel codice a barre.



Potete assegnare un codice a barre per un articolo confezionato soltanto ad un PLU *non pesato*. E' illegale utilizzare questo tipo di codice a barre per un PLU pesato.

Quando le merci sono lette con lo scanner in modalità vendite lo scontrino riporta la descrizione e il prezzo programmato nel PLU.

Codice a barre con prezzo incorporato



E' possibile che certi prodotti vi raggiungeranno già pesati e prezzati, ad esempio i polli surgelati e la frutta e verdura confezionata. In questo caso il codice a barre del fabbricante includerà il numero del prodotto e il prezzo di vendita.

Per creare il file del prodotto (PLU):

- creare il formato del codice a barre registrato dalla vostra autorità nazionale per utilizzo con le merci di marca con prezzo predeterminato. Ad esempio, il Regno Unito attualmente utilizza il formato **20AAAAVPPPC**.



Fate questo prima di creare il PLU. Riferirsi a capitolo 3.5, pagina 3-14.

- Leggere il codice a barre del prodotto con lo scanner quando vedete il messaggio **Ins. PLU**.
- Inserire altre informazioni sul prodotto che vorreste incluse nel file del prodotto.

O

- Creare un PLU **non pesato**.
- Programmare il prezzo dell'articolo a **0,00**.
- Inserire altre informazioni sul prodotto che vorreste incluse nel file del prodotto.
- Selezionare codice a barre attivato.
- Inserire il codice del formato del codice a barre per le merci di marca con prezzo predeterminato.
- Inserire o leggere il codice a barre del fabbricante quando il formato del codice a barre viene visualizzato.

Quando le merci sono lette con lo scanner in modalità vendite lo scontrino riporta la descrizione programmata nel PLU e il prezzo incorporato nel codice a barre del fabbricante.



Etichetta di fabbricante

Scontrino di vendite

Il formato Barcode incontra il formato EAN specificato.

20AAAAVPPPPC

- 20** **Prefisso – prefisso nazionale del Regno Unito**
- 00076** **Numero di articolo**
- 0** **Verifica prezzi**
- 0040** **Prezzo**
- 8** **Verifica controllo generale**

3.2 Merci confezionate nel negozio

E' possibile applicare le etichette con codici a barre sugli articoli confezionati prima della vendita. Se incorporate il codice a barre sull'etichetta l'operatore può passare le merci sotto lo scanner alla macchina PoS o alla cassa.

Prefisso del codice a barre

Tutte le merci munite di un'etichetta per lettura con lo scanner devono utilizzare un codice a barre con uno dei seguenti prefissi:

Tipo di codice a barre	Prefisso
EAN8	2
EAN12	2
UPC12	2
EAN13	02

Codici a barre per gli articoli confezionati



Un esempio tipico sarebbe il reparto panetteria che produce merci di un peso non variabile e ad un prezzo fisso. Un codice a barre mostrante **soltanto il numero del prodotto** viene esposto sulle merci e il prezzo viene esposto sul bordo dello scaffale.



In modo da evitare discrepanze tra i prezzi l'etichetta sull'articolo confezionato nel negozio non dovrebbe mostrare un prezzo. Nel caso di dubbio utilizzare piuttosto un codice a barre con prezzo incorporato.

Per creare il file del prodotto (PLU):

- Creare il codice a barre per l'articolo confezionato in uno dei formati EAN8 o EAN13:

2AAAAAAC o 02AAAAAAAAAAC



Fate questo prima di creare il PLU. Riferirsi a capitolo 3.5, pagina 3-14.

- Creare un PLU **non pesato**.
- Inserire un formato etichetta adatto ai codici a barre.

- Programmare il prezzo dell'articolo.
- Inserire altre informazioni sul prodotto che vorreste incluse nel file del prodotto.
- Selezionare codice a barre attivato.
- Inserire il codice del formato del codice a barre.
- Inserire il numero del prodotto.

Nota:

E' soltanto possibile inserire il numero di prodotto nello spazio destinato al numero d'articolo (A) nel codice a barre.



Potete assegnare un codice a barre per un articolo confezionato soltanto ad un PLU *non pesato*. E' illegale utilizzare questo tipo di codice a barre per un PLU pesato.

Stampare le etichette munite di codice a barre e applicarle sulle merci.

Quando le merci sono lette con lo scanner in modalità vendite lo scontrino riporta la descrizione e il prezzo programmato nel PLU.



Scontrino di vendite

Etichetta del negozio

Formato del codice a barre sull'articolo confezionato.

2AAAAAAC

2 **Prefisso – Codice del negozio per EAN8**
000076 **Numero di articolo**
0 **Verifica prezzi**
0 **Verifica controllo generale**

Codice a barre con prezzo incorporato

Utilizzare questo tipo di codice a barre sulle etichette per prodotti quali carne e pesce fresco che vengono prezzati o pesati e prezzati nella zona preconfezione del negozio.

Per creare il file del prodotto (PLU):

- creare un formato di codice a barre adatto all'utilizzo con le merci del negozio con prezzo determinato. Il formato consigliato è:

02AAAAVPPPPPC.



Fate questo prima di creare il PLU. Riferirsi a capitolo 3.5, pagina 3-14.

- Creare un PLU **pesato** o **non pesato**.

- Inserire un formato etichetta adatto ai codici a barre.
- Programmare il prezzo unitario o il prezzo dell'articolo.
- Inserire altre informazioni sul prodotto che vorreste incluse nel file del prodotto.
- Selezionare codice a barre attivato.
- Inserire il codice del formato del codice a barre.
- Inserire il numero del prodotto.

Nota:

E' soltanto possibile inserire il numero di prodotto nello spazio destinato al numero d'articolo (A) nel codice a barre.

Stampare le etichette munite di codice a barre e applicarle sulle merci.

In modalità vendite, quando passate il codice a barre con il prezzo incorporato sotto lo scanner, le merci pesate si leggono come articoli non pesati. Lo scontrino riporta la descrizione programmata nel PLU e il prezzo incorporato nel codice a barre creato nel negozio. Se c'è una promozione attiva per quel PLU verrà cancellata.

3 Codici a barre

3.2 Merci confezionate nel negozio

PETTI DI POLLO		
FRESCHI		
		
0 2 0 1 2 7 3 6 0 1 8 4 8 >		
DATA 1		
PREZZO	PESO	PREZZO CONF.
4.60	0.400	1.84
SUPERMERCATO AZ		

03-04-02	13-12
Commesso	Paolo
PETTI DI POLLO	
1 X	€1.84 €1.84
Totale	€ 1.84
Transazioni	1
09#02001156	

I petti di pollo compaiono sull'etichetta con codice a barre come merci pesate, e sullo scontrino di vendite come un articolo non pesato per garantire una totalizzazione corretta.

Esempio di etichetta

Scontrino di vendite

In-store formato barcode incontra il formato EAN raccomandato.

02AAAAVPPPPC

- 02** **Prefisso – Codice del negozio per EAN13**
- 01273** **Numero di articolo**
- 6** **Verifica prezzi**
- 0184** **Prezzo**
- 8** **Verifica controllo generale**

3.3 Leggere i codici a barre con lo scanner

E' possibile utilizzare lo scanner Avery Berkel quando la vostra macchina è predisposta in modalità vendite per:

- leggere i codici a barre creati nel negozio o di articoli di marca sulla macchina PoS

e per programmare i PLU quando la macchina è in modo manager.



Quando leggete il codice a barre con lo scanner, la macchina cerca sull'elenco di codici un prefisso che corrisponde a quello nel codice a barre. Se non trova un codice a barre corrispondente lo legge come fosse abbinato ad un articolo confezionato.



E' solo possibile utilizzare lo scanner se un codice a barre adatto è esposto sulle merci. Le merci di marca hanno il codice a barre stampato sulla confezione dal fabbricante. Il codice a barre è registrato dall'ente EAN ed è denominato un codice a barre con l'origine marcato.

Se volete passare le merci del negozio sotto lo scanner sarà necessario stampare un codice a barre adatto ed applicarlo sul prodotto in vendita.

Il formato del codice a barre può essere o quello assegnato alla macchina o quello programmato nel PLU. La macchina utilizza un codice a barre del PLU se programmato, piuttosto di quello assegnato alla macchina.

O

- assegnare qualunque codice a barre alla macchina e programmare il codice a barre per etichetta richiesto nel PLU. Il modo favorito e quello più sicuro è di programmare il codice a barre nel PLU.


o

- assegnare il codice a barre richiesto alla macchina e programmare il codice a barre nel PLU a **0**.



Ricordatevi di:

- controllare che la macchina seleziona il PLU corretto quando un codice a barre con origine marcato (di marca) viene letto con lo scanner
- controllare che la macchina stampa il codice a barre corretto quando create un codice a barre nel negozio
- assegnare un numero di riferimento del codice a barre alla macchina per abilitare la stampa di codici a barre.

MELE		
BIOLOGICHE		
 0 2 0 0 0 7 6 0 0 0 4 0 8 >		
DATA 1		
PREZZO	PESO	PREZZO CONF.
1.60	0.250	0.40
SUPERMERCATO AZ		

03-06-99	19-40
N. operatore	2
MELE	
€ .250 kg	€ 1.60 /kg
	€ 0.40

Totale	0.40
Transazioni	1
 0 2 7 4 0 2 6 0 0 0 4 0 8 >	
09#01000036	

Esempio 1
 formati d'etichetta
 02AAAAVPPPPPC

02 **Prefisso**
0007 **Numero di PLU o d'articolo**
6 **Verifica prezzi**
00040 **Prezzo**
8 **Verifica controllo generale**

Esempio 2
 formati d'etichetta
 02TTTTVPPPPPC

02 **Prefisso**
7402 **Trace code**
6 **Verifica prezzi**
00040 **Prezzo**
8 **Verifica controllo generale**

Figura 3.1 **Codice a barre tipico**

3.4 Definire il formato del codice a barre

I codici a barre sono stampati su scontrini ed etichette in una serie di barre e cifre. Le cifre dei codici a barre vengono sistemate in gruppi o campi. Ogni gruppo di cifre trasmette informazioni specifiche, come riportato nella Figura 3.1, pagina 3-12.

I formati dei codici a barre possono essere ridefiniti per abilitare la stampa di un codice con l'origine marcato o un codice per un articolo confezionato.

Se definite il codice a barre in modo scorretto vedrete apparire brevemente il messaggio **INS. NON VALIDO** seguito dal formato del codice. Il carattere battuto per errore lampeggia consentendovi di correggerlo. Se più di un carattere è scorretto il primo lampeggerà. Quando il primo carattere del codice lampeggia significa che avete corretto tutti i caratteri sbagliati.

Premere **ENTER**. Se il formato è accettabile vedrete il messaggio **Ins. accettato**.

Per favore ricordatevi

- Dovete assegnare il formato del codice a barre alla macchina per abilitare la stampa dei codici a barre.

3.5 Creare un riferimento per codici a barre

E' possibile creare fino a 9 riferimenti per codici a barre per le etichette, uno per gli scontrini e uno per i talon. Si potrà selezionare uno su cinque tipi di codici a barre per ogni riferimento. La macchina visualizza i formati di codici a barre default come una serie di numeri e lettere. Ogni numero e lettera rappresenta una cifra nel codice. E' possibile risistemare questi gruppi di cifre per ridefinire come informazioni vengono stampate sul codice a barre. Per dettagli relativi ai digits del Barcode, vedi pagina 3-17 a pagina 3-21.

Codici a barre su scontrini

I codici a barre per scontrini possono essere stampati soltanto sullo scontrino, sul talon, o su entrambi.

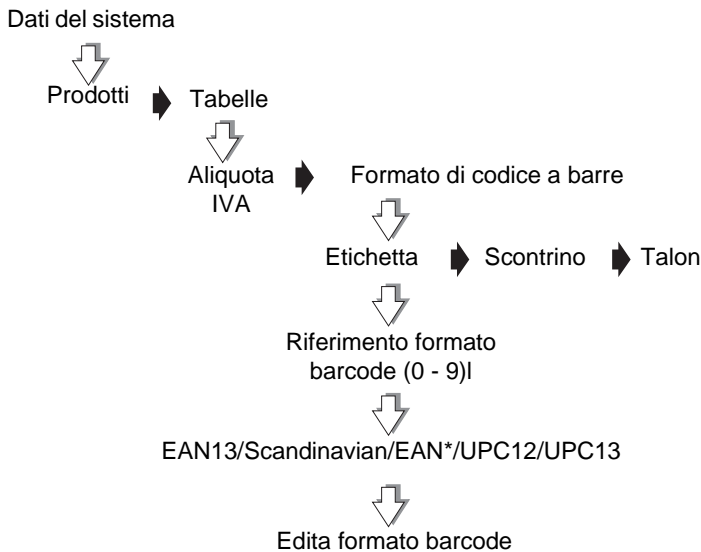



Figura 3.2 Creare un riferimento per codici a barre

Superamento dei limiti del codice a barre

Se nel prezzo o nel peso della confezione ci sono più cifre di quanto specificato sul codice a barre, il numero dell'articolo viene stampato al posto del codice a barre.

MELE		
BIOLOGICHE		
		
DATA 1		
PREZZO	PESO	PREZZO CONF.
1.60	0.250	0.40
SUPERMERCATO AZ		

Esempio 1
codice a barre stampato
 02AAAAVPPPPPC

Filetti di salmone		
BIOLOGICI		
Numero d'articolo 00379		
DATA 1		
PREZZO	PESO	PREZZO CONF.
11.66	110	1282.60
SUPERMERCATO AZ		

Esempio 2
superamento dei limiti del codice a barre
 Numero d'articolo stampato

Figura 3.3 Superamento dei limiti del codice a barre

3.6 Formati dei codici a barre

Legenda:

Prefisso determina il tipo di codice a barre

A Numero di PLU o d'articolo

T Trace code

Il trace code è utilizzato per identificare una macchina particolare. Può essere composto di fino a 6 cifre.

V Verifica prezzi

La verifica dei prezzi è un controllo automatico eseguito dal lettore dei codici a barre per garantire la buona lettura delle cifre del prezzo nel codice a barre.

P Prezzo

Prezzo significa il prezzo della transazione nel codice a barre sull'etichetta ed il prezzo totale sullo scontrino.

W Peso

Peso significa il peso totale esposto su etichette di articoli pesati oppure il numero di articoli venduti esposto su etichette di merci non pesate. Su uno scontrino, per peso si intende il peso totale di tutte le transazioni di articoli pesati.

D Numero di reparto

G Numero di gruppo

N Numero d'operatore

C Verifica controllo generale. Non può essere cambiato.

FF Codice di virgola decimale (EAN13 Scandinavo)

S Numero di sequenza di etichetta o scontrino

MM Macchina ID

HH Rete ID

EAN 8

	01	02	03	04	05	06	07	08
Formato default per scontrini	0	0	8	T	T	T	T	C
Formato default per etichette	0	0	8	A	A	A	A	C

Registrazioni permesse

Prefisso 0 - 999

A	1 - 7 cifre	W	4 -6 cifre
T	4 -6 cifre	D	2 cifre insieme
P	4 -6 cifre	N	2 cifre insieme
G	2 cifre insieme		

UPC 12

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Formato default per scontrini	2	T	T	T	T	T	V	P	P	P	P	C
Formato default per etichette	2	A	A	A	A	A	V	P	P	P	P	C

Registrazioni permesse

Prefisso	0 - 9	V	cifra 6 o 7
A	1 -11 cifre	W	4 -6 cifre
T	4 -6 cifre	D	1 – 2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)*
P	4 -6 cifre	N	2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)
G	1 – 2 cifre insieme (stampate (stampate sugli scontrini))*		

*Se solo un digit è abilitato, l'ultima cifra significativa verrà stampata, per esempio 12 verrà stampato 2.

UPC 13

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13
Formato default per scontrini	2	T	T	T	T	T	V	P	P	P	P	P	C
Formato default per etichette	2	A	A	A	A	A	V	P	P	P	P	P	C

Registrazioni permesse

Prefisso	00 - 09	V	cifra 7 o 8
A	1 -12 cifre	W	4 -6 cifre
T	1 -6 cifre	D	1 – 2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)*
P	4 -6 cifre	N	2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)
G	1 – 2 cifre insieme (stampate (stampate sugli scontrini)*		

- * Se solo un digit è abilitato, l'ultima cifra significativa verrà stampata, per esempio 12 verrà stampato 2.

EAN 12

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13
Formato default per scontrini	2	T	T	T	T	T	V	P	P	P	P	P	C
Formato default per etichette	2	A	A	A	A	A	V	P	P	P	P	P	C

Registrazioni permesse

Prefisso	0 - 9 o 00 - 09	V	cifra 7 o 8
A	1 -12 cifre	W	4 -6 cifre
T	1 -6 cifre	D	1 – 2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)*
G	1 – 2 cifre insieme (stampate (stampate sugli scontrini)*		
P	4 - 7 cifre	N	2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)

* Se solo un digit è abilitato, l'ultima cifra significativa verrà stampata, per esempio 12 verrà stampato 2.

EAN 12 (Scandinavo)

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13
Formato default per scontrini	F	F	T	T	T	T	T	T	P	P	P	P	C
Formato default per etichette	F	F	A	A	A	A	V	A	P	P	P	P	C

Registrazioni permesse

FF	20 - 25	W	4 cifre
A	6 cifre	T	6 cifre
T	1 -6 cifre	D	1 – 2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)*
P	4 cifre	N	2 cifre insieme (stampate sugli scontrini)

a) I codici per le virgole decimali sono:

20 per stampare PP.PP

21 per stampare PPP.PP

22 per stampare PPPP.

23 per stampare W.WWW

24 per stampare WW.WW

25 per stampare WWW.W

b)Peso significa il peso totale sulle etichette di articoli pesati.

0000 viene stampato sulle etichette di articoli non pesati.

Su uno scontrino, per peso si intende il peso totale di tutte le transazioni di articoli pesati.

Codici a barre per gli articoli confezionati

Utilizzare questo tipo di codice a barre per stampare un numero d'articolo composto di 12 o 11 cifre. Inserire la lettera **A** nel formato del codice a barre come sotto mostrato.



Potete assegnare un codice a barre per un articolo confezionato soltanto ad un PLU *non pesato*. E' illegale utilizzare questo tipo di codice a barre per un PLU pesato.

Formati EAN13 e UPC13	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13
	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	C

UPC12	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	C

4 Tracciabilità dei prodotti

- 4.1 Complesso generale**
- 4.2 Catturare i dati sull'origine**
- 4.3 Programmare le tabelle di carcasse**
- 4.4 Programmare la macchina**
- 4.5 Nome di dato**

4 Tracciabilità dei prodotti

Il programma di tracciabilità prodotti si usa principalmente per tracciare le carcasse bovine individuali e multiple. Queste istruzioni descrivono la programmazione e l'utilizzo del programma per questo tipo di prodotto. Si potrà utilizzare il programma per altri tipi di prodotto, per cambiare i nomi dei dati e per programmare il testo a seconda del prodotto.

4.1 Complesso generale

Nei mercati richiesti la tracciabilità bovina vi consente di etichettare i prodotti con informazioni riguardanti la bestia o il gruppo di animali (lotto) dai quali il prodotto deriva. Le seguenti informazioni sono obbligatorie.

- numero di lotto (più di un animale) o numero di carcassa
- riferimento di macello e paese
- riferimento di centro taglio/disossamento e paese
- paese di nascita
- paese di allevamento.

Inoltre, informazioni volontarie approvate possono essere incluse sulle etichette e sugli scontrini.

Per favore ricordatevi

Se il prodotto è confezionato (confezionato quando il cliente non è presente) le informazioni riguardanti la carcassa **vanno** stampate sull'etichetta o sullo scontrino del prodotto.

Se invece la confezione viene preparata nella presenza del cliente, ci deve essere un legame tra il prodotto servito e le informazioni sulla carcassa visualizzate. Il modo migliore di fare ciò è di etichettare ogni confezione individualmente o di stampare i dettagli completi sullo scontrino di banco o della cassa (ECR).

BISTECCA DI MANZO		
Rif. carcassa: 1000435 Macellato in: UK (1256) Tagliato in: UK (987234) Paese d'origine: Irlanda Ingrassato in: Irlanda		
 0 2 0 0 0 7 6 0 0 0 4 1 8 >		
DATA 1	DATA 2	
15-02-01	16-02-01	
PREZZO	PESO	PREZZO CONF.
9.60	0.250	2.40
SUPERMERCATO AZ		

Figura 4.1 Etichetta tipo

Operazione

La macchina mantiene un database di paesi, categorie ecc. Si potrà fare riferimento a questo database per rintracciare ogni numero di carcassa/lotto e le informazioni verranno stampate sull'etichetta o sullo scontrino.

Potete:

- stampare dati sulla carcassa sulle etichette o scontrini per tutti i prodotti relativi ad una carcassa particolare.
- stampare etichette da applicare sui vassoi sul banco riportanti informazioni complete sulla tracciabilità per il cliente.

I dettagli completi sulla carcassa o sul lotto vengono passati sotto lo scanner o inseriti tramite la tastiera di vendite ogni volta che l'operatore seleziona un lotto diverso sulla macchina.

Questo modo si adatta bene alla modalità prepack nel caso che l'operatore confeziona un lotto intero in una sessione e poi seleziona un nuovo lotto intero da confezionare.



Le informazioni sulle carcasse solitamente vengono stampate nella zona di testo 3. E' possibile stampare i dati negli altri campi di testo a condizione che i codici %% appropriati vengono incorporati.

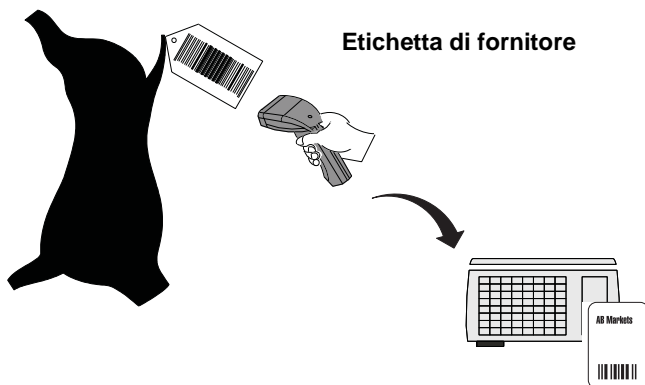
Dovete selezionare un formato di etichetta idoneo altrimenti i dati non verranno stampati.

Quando programmate i PLU dovete selezionare **Carcassa On** per poter utilizzare la funzione di tracciabilità bovina.

Elencate qui sotto sono le operazioni da conseguire per abilitare la stampa di etichette con informazioni sulle carcasse.

- Abilitare la stampa di scontrini o la stampa al banco se richiesta
- Definire il formato del codice a barre per i codici a barre AI non standard di riferimento.
- Programmare le tabelle di carcasse con i nomi dei dati e il testo relativo come li vorreste vedere sul pannello carcassa.
- Creare il formato carcassa che definisce il modo in cui le informazioni verranno stampate sull'etichetta.

4.2 Catturare i dati sull'origine



Il fornitore affissa un'etichetta alla carcassa con codice a barre (passaporto di carcassa) contenente le informazioni richieste quando tagliate e confezionate la carne in magazzino.

La programmazione della macchina con gli stessi messaggi e dati del fornitore permette la stampa dei dati definiti nel codice a barre della carcassa su tutte le etichette dei prodotti.

Ci sono diversi modi di inserire i dati su carcasse nella macchina.

- E' possibile utilizzare il lettore Avery Berkel per leggere i codici a barre stampati sulle etichette di carcasse attaccate dal fornitore.
- Utilizzare la tastiera per inserire i riferimenti per ogni dato quando un prodotto viene selezionato.
- Utilizzare il lettore Avery Berkel per leggere i codici a barre EAN128 contenenti tutti i dati bovini richiesti.

Nota:

Se si utilizzano i codici a barre EAN128 è possibile che più di uno dovrà contenere tutti i dati. E' stato progettato il sistema appositamente per questo.

Tasto hash

Se il tasto hash è stato configurato sulla tastiera è possibile inserire le cifre del codice a barre a mano:

1. Premere .
2. Digitare le cifre del codice a barre
3. Premere .

Utilizzare questo metodo se non avete uno scanner a disposizione o se non riesce a leggere il codice a barre.

4.3 Programmare le tabelle di carcasse

Come creare messaggi

Se utilizzate l'operazione manuale o volete leggere i codici a barre esclusivi del fornitore con lo scanner, dovrete configurare tabelle per i paesi e macelli e centri di taglio.

Quando create i messaggi assicuratevi che i messaggi programmati nella vostra macchina corrispondano a quelli utilizzati dai vostri fornitori.



Tutti i vostri fornitori devono utilizzare gli stessi messaggi.

E' possibile creare sei elenchi di messaggi diversi.

Elenco	Record	Caratteri
Origine	300	40
Codice del macello	100	40
Codice del taglio	100	40
Categoria	100	40
Razza	100	40
Tipo	100	40

L'origine, il codice del macello e del taglio sono informazioni obbligatorie. La categoria, la razza e il tipo sono informazioni supplementari che possono essere incluse.

Messaggi d'origine

Un messaggio d'origine potrebbe riferirsi ad un paese, un fornitore o uno stato appartenente alla CE. Si può stampare fino a quattro messaggi d'origine sull'etichetta, ad esempio: paese di nascita, fornito da. L'elenco d'origine default contiene i codici di paesi secondo accordi internazionali (ISO 3166) ma sono modificabili se necessario. Per ritornare al valore originale cancellare la registrazione attuale nella tabella (vedere 'Creare e modificare un testo', capitolo 2.6 , pagina 2-

14) e premere **ENTER**.

Codice del macello

Questa tabella salva le informazioni di riferimento relative alla macellazione dell'animale e contiene il nome del paese e il numero di verifica per il macello.

Codice del taglio

Questa tabella salva le informazioni di riferimento relative al taglio e disossamento della carcassa e contiene il nome del paese e il numero di verifica per il centro di taglio.

Messaggi di categoria

I seguenti messaggi di categoria devono essere utilizzati per il manzo:

Messaggi	Note
Toro	
Bovino giovane (manzo)	Meno di 6 anni
Bue (bestiame)	
Giovenca	Meno di 6 anni
Vacca	

Messaggi di razza

Messaggi di razza descrivono la razza del bestiame. Esempi sono Aberdeen Angus e Charolais.

Messaggi di tipo

Messaggi di tipo descrivono il prodotto finale proveniente dall'animale. Può essere allevato per manzo, allevato per latte o per entrambi.

Messaggi di specie

Questi messaggi descrivono il tipo di animale o di prodotto.

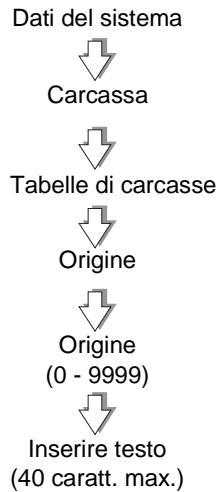


Figura 4.2 Come creare messaggi d'origine

Creare altri elenchi di messaggi in modo simile.

4.4 Programmare la macchina

Il formato del pannello carcassa definisce:

- il testo da stampare sull'etichetta.
- il tipo di dati da stampare sull'etichetta.

Digitate il testo da stampare sull'etichetta. Riferirsi alla tabella riportata qui sotto in Figura 4.5 ed inserire il codice necessario per definire i dati da stampare sull'etichetta.



Il massimo numero di caratteri disponibile nel formato del pannello carcassa è 300 (spazi compresi).

Per informazioni su come creare ed editare un testo, vedi capitolo 2.6, pagina 2-14.

Formato del pannello carcassa default

Questo formato è già programmato sulla macchina e permette sia i codici a barre fissi che i codici EAN standard.

Formato del pannello carcassa

```
↵Numero di lotto: %%0↵Macellato in: %%4%%3%%9↵Tagliato
in: %%5%%E%%A↵Nato in: %%1↵Allevato in: %%2
```

Stampa di etichetta (zona testo 3)

```
Numero di lotto: 102354
Macellato in: UK (1143)
Tagliato in: UK (19985)
Nato in: Irlanda
Allevato in: Irlanda
```

Figura 4.3 Formato di carcassa e stampa di etichetta

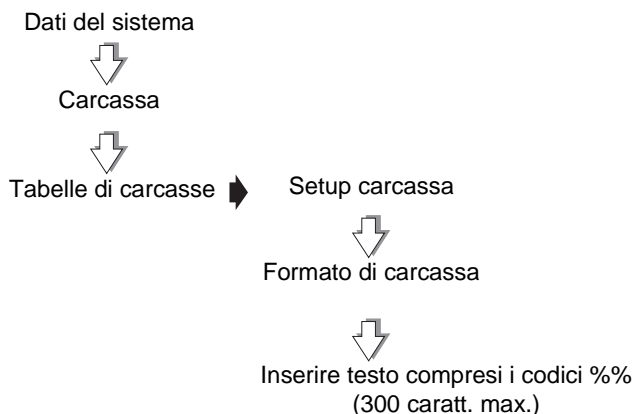


Figura 4.4 Come creare il pannello carcassa

Codici sostitutivi

AI (EAN128 solo)	Codice carcassa (%%)	Nome di dato	Uso tipico
10	0	Numero di lotto:	Numero di lotto (animali multipli)
422	1	Origine 1	Paese di nascita
423	2	Origine 2	Paese di allevamento
7030	3, 9	Origine 3, numero di macellazione	Paese di macellazione, numero di macello
424	3	Origine 3	Paese di macellazione
	4	Codice del macello	Codice del macello
	5	Codice del taglio	Codice del taglio
	6	Data 1	Data di nascita
	7	Data 2	Data di macellazione
	8	Data 3	Data 3
7031	A, E	Numero di taglio, Origine 4	Numero di centro taglio, paese di taglio
	B	Testo 3	Testo miscelaneo
425	E	Origine 4	Paese di taglio

251	I	Numero di carcassa	E
	J	Origine 5	Paese di vita intera
	L	Specie	Tipo di animale o di prodotto
953	Q		Numero di licenza progetto
	T	Razza	Razza di padre
	U	Razza di madre	Razza di madre
	V	Razza se mista	Razza se mista
	W	Categoria	Categoria di animale vedere pagina 4-7
	Y	Tipo	Tipo di prodotto finale vedere pagina 4-7

Figura 4.5 Tabella di codici

Nota:

Quando un PLU con tracciabilità bovina abilitata viene selezionato, il numero del lotto/carcassa viene sempre visualizzato per primo, seguito dalle informazioni sulle altre carcasse, nell'ordine in cui sono memorizzate nel formato carcassa.

Definire i codici a barre

Ci sono due tipi di codice a barre utilizzati con la tracciabilità bovina.

- EAN128 standard. Questi codici a barre comprendono le informazioni obbligatorie e utilizzano gli identificatori di applicazioni (AI) per determinare l'interpretazione dei dati.

E' impossibile modificare questo tipo di codice a barre.

- Codici a barre EAN128 non standard. Questi codici a barre utilizzano gli identificatori di applicazioni (AI) ma comprendono informazioni volontarie oltre alle informazioni obbligatorie (codice a barre personalizzato).

Questo tipo di codice a barre può essere modificato a corrispondere a quelli del vostro fornitore.

Ogni tipo di codice a barre è stato programmato come formato standard per le cifre del codice. Questo è noto come formato di default. E' possibile modificare questi formati per corrispondere ai formati di codice a barre ricevuti dai vostri fornitori.

Codici a barre personalizzati

Utilizzare questo formato di codice a barre per interpretare dati dai codici a barre non standard AI ricevuti dal fornitore. Il sistema utilizza AI (950) per identificare le informazioni volontarie contenute nel codice a barre e AI (953) per identificare il numero di licenza per stampare questi dati.

Il formato default del codice a barre è:

LWYTTUUVV

Esempio:

(10)234567(7030)250789(7031)250654
(950)410101(953)321

Numero di carcassa/lotto di 6 cifre = 234567

3 digit rif. paese di macellazione = 250 = Francia

3 digit numero macellazione = 789

3 digit rif. Paese sezionamento = 250 = Francia

3 digit numero sezionamento = 654

1 digit categoria = 4 = giovenca

1 digit tipo = 1 = carne

2 digit razza del padre = 01 = Charolais

2 digit razza della madre = 01 = Charolais

3 digit N° licenza progetto = 321

Carcassa sullo scontrino

Si dovrà attivare la funzione carcassa su scontrino per poter stampare informazioni sugli scontrini di vendite.

Carcassa al banco

Si dovrà attivare la funzione carcassa al banco per poter stampare informazioni sugli scontrini ed etichette dal banco.

4.5 Nome di dato

La macchina contiene tabelle relativamente ai codici carcassa incorporati nel formato pannello carcassa.

I nomi sono le descrizioni del testo relative ai codici delle carcasse. La macchina è pre-programmata con i codici standard. E' possibile cambiarli per corrispondere ai prodotti per i quali state utilizzando il sistema.

Per esempio:

	Manzo	Formaggio
Origine 1	Nato in:	Prodotto in:
Codice di taglio:	Tagliato in:	Confezionato in:

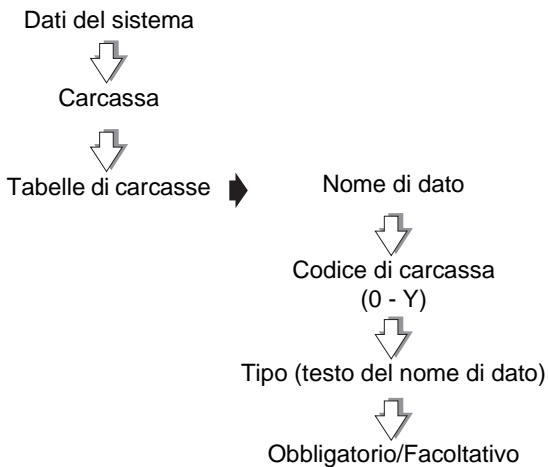


Figura 4.6 Modificare i dati del codice carcassa

5 Programmare prodotti

- 5.1 Come personalizzare i menu**
- 5.2 Come cambiare i prezzi**
- 5.3 Creare e modificare i PLU**
- 5.4 Cancellare i PLU**
- 5.5 Come copiare i PLU**
- 5.6 Promozioni**
- 5.7 Creare un'etichetta nutrizionale**

5 Programmare prodotti

E' necessario entrare in Modo Manager per programmare la bilancia. Per ulteriori informazioni sul modo manager vedere capitolo 1.2, pagina 1-2.

Selezionare i PLU per codice a barre

E' possibile selezionare I PLU tramite il numero del codice a barre piuttosto del numero di PLU in:

Modalità vendite

Cambia prezzo

Crea e edita

Cancella PLU

Copia PLU

Utilizzare uno scanner di codici a barre se disponibile o una tastiera per inserire il numero del codice a barre se avete il tasto '#'.

5.1 Come personalizzare i menu

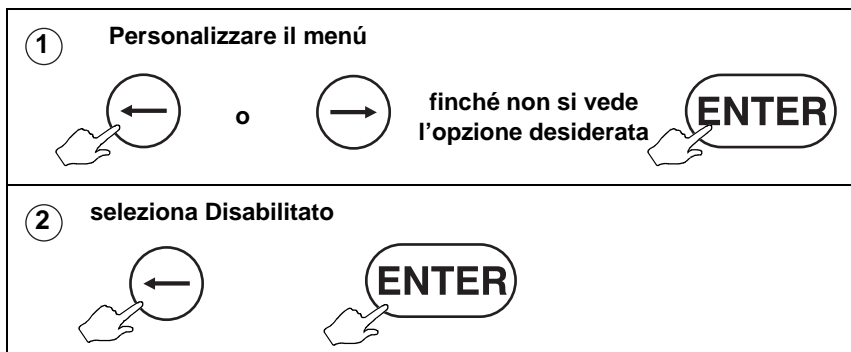
E' possibile personalizzare il menu di creazione/modifica PLU in modo che le opzioni non in utilizzo non siano sul visore quando create o modificate un PLU.

Le opzioni che potete abilitare o disabilitare sono:

- Reparti
- Formato etichetta
- Testo visualizzato
- Testo PLU 1 e Testo PLU 2
- Cod. IVA
- Numero di gruppo
- Promozioni
- Base di prezzo
- Peso netto

- Tara
- Tara proporzionale
- Data 1
- Mess. vendita 1
- Codice a barre
- Carcassa
- Nutri-panello.

Esempio: Per disattivare un'opzione



5.2 Come cambiare i prezzi

Potete cambiare soltanto il primo o il secondo prezzo (i PLU programmati con una promozione) di un PLU. Per modificare altri dati PLU vedi pagina 5-4.

Per cambiare un prezzo è necessario inserire il numero del reparto. Potete poi premere il tasto PLU relativo oppure il numero del PLU.



Per il primo prezzo, il visore mostrerà il prezzo unitario, prezzo articolo o prezzo articolo negativo, secondo il tipo di PLU selezionato.

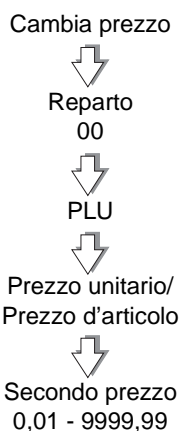


Figura 5.1 Come cambiare i prezzi

5.3 Creare e modificare i PLU

L'organigramma mostra tutti gli avvisi possibili sul sistema. Ciò che vedete dipenderà dalla configurazione della vostra macchina.

Potete creare PLU chiusi, aperti o negativi. Un PLU chiuso significa che il prezzo della merce o dell'articolo è stato pre-programmato e non può essere modificato dall'operatore. Un PLU aperto significa che il prezzo è stato lasciato in bianco e deve essere inserito dall'operatore per ogni transazione. Un PLU negativo è da utilizzare in modalità scontrino quando volete rimborsare ad un cliente un articolo non pesato quale una bottiglia restituita.

Nota:

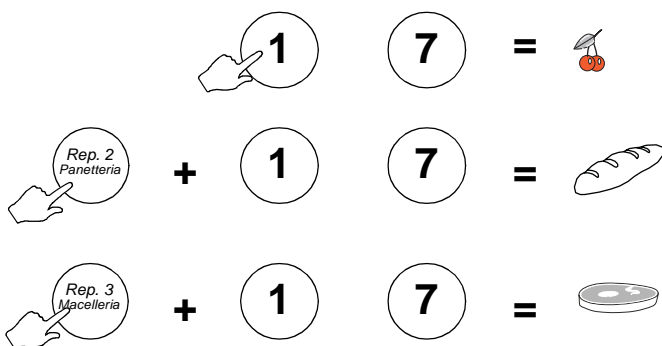
Se il PLU da modificare ha un tasto dedicato assegnato, invece di inserire il numero del PLU potete semplicemente premere il tasto PLU appropriato.

Reparti

Quando assegnate un reparto ad una macchina, esso diventa il reparto default per quella macchina.

Se un reparto è stato assegnato alla macchina che state utilizzando, quando inserite il numero del PLU per selezionare un prodotto, il prodotto selezionato sarà quello assegnato al reparto default per quella macchina.

Per ulteriori informazioni su creare ed assegnare i reparti riferirsi a capitolo 2.2, pagina 2-2.




PLU per le merci asciutte o di marca

E' possibile creare i PLU per le merci asciutte o di marca in due modi:

- tramite il numero del PLU.

Creazione del PLU al solito modo.

Quando vedete il messaggio **Barcode off**, premere  o

 selezionare Lett. Bcode solo. Potete inserire il numero del codice a barre a mano o utilizzare lo scanner.

- tramite il numero del codice a barre.

Leggere il codice a barre con lo scanner quando appare il messaggio **N. reparto** o **Ins. PLU**.

o

Inserire il numero del reparto e quando vedete il messaggio

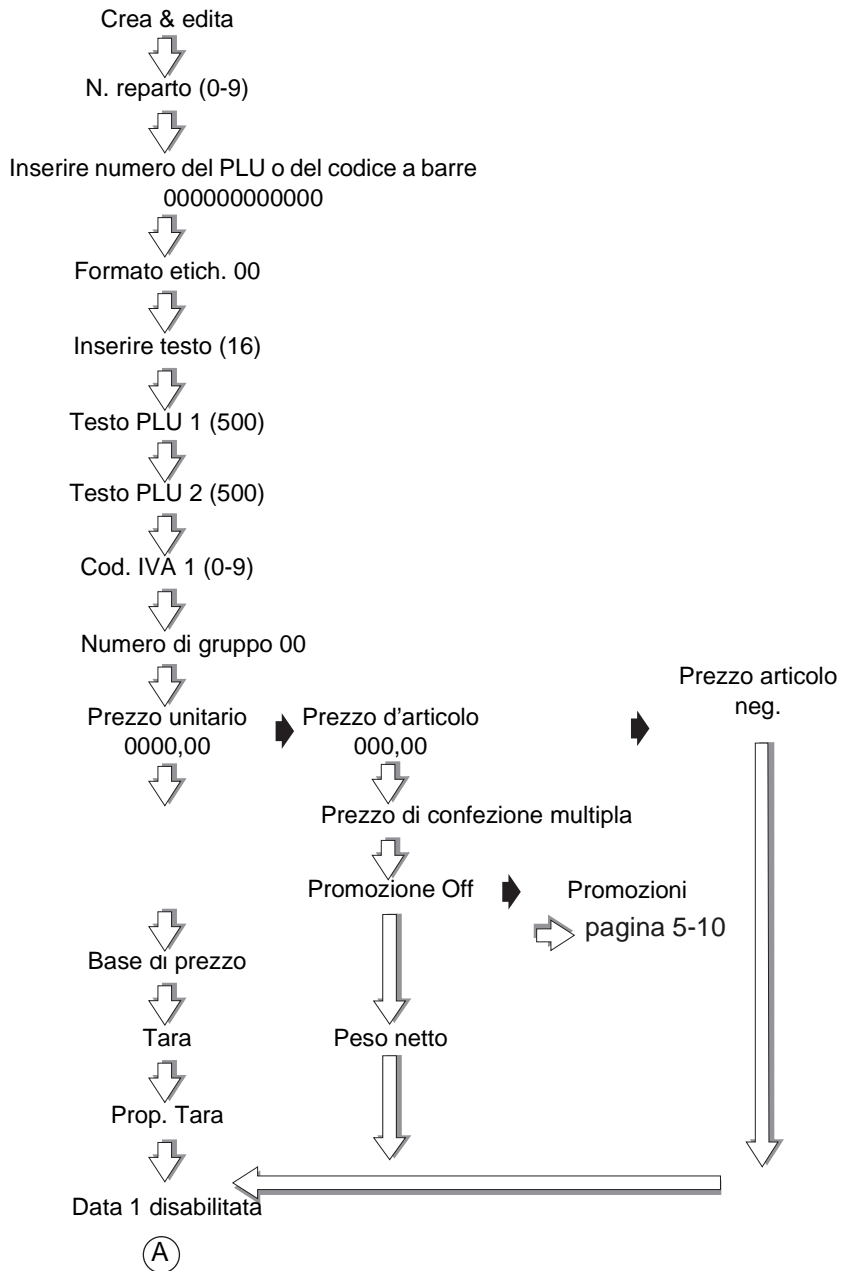
Ins. PLU, premere il tasto  e inserire il numero del codice a barre.

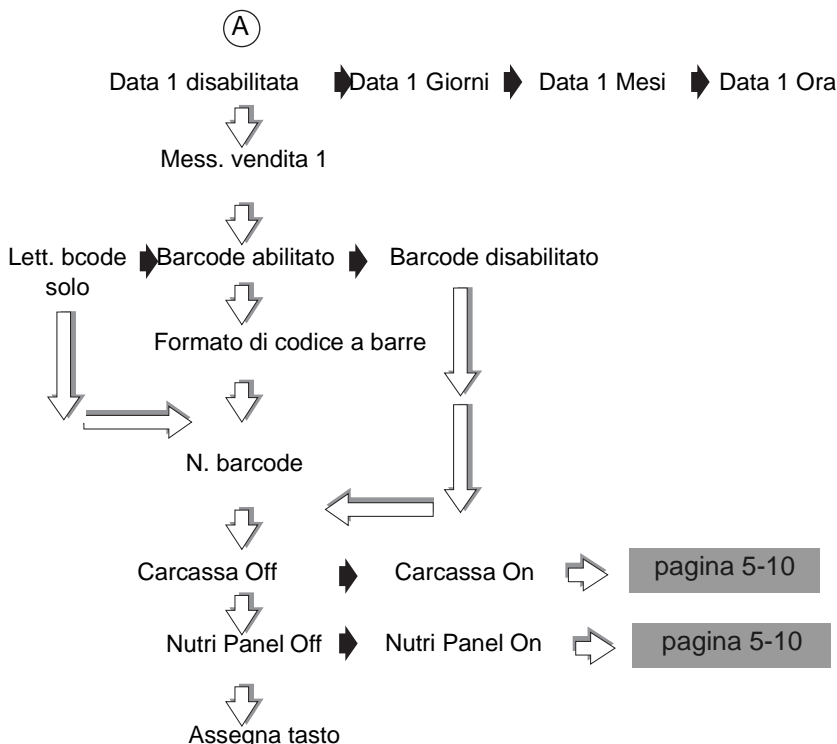
Inserire altre informazioni sul PLU quale il prezzo al solito modo, ma non è necessario inserire altre informazioni relative al codice a barre.

Nota:

Se volete che i PLU siano nei Reparti, inserire il numero del reparto quando compare il messaggio N. reparto e il numero del codice a barre quando compare il messaggio Ins. PLU.

Avvisi del sistema





Testo PLU

E' possibile programmare una zona di testo sul display e un massimo di due zone per testo da stampare. Potete inserire fino a 16 caratteri nel testo visualizzato e un massimo di 500 caratteri in ogni zona per testo PLU da stampare.

Il testo PLU 1 è quello che viene stampato automaticamente sulle etichette e scontrini compresi ingredienti.

PLU testo 2 viene stampato sull'etichetta provvista dell'appropriato campo testo.

Testo PLU sul display (16 caratteri)

Se il testo sul display non è già stato programmato vedrete il messaggio **Inserire testo**. Se invece il testo è già stato programmato verrà visualizzato e si potrà togliere o cambiarlo.

Testo PLU 1 (500 caratteri)

Se nessun testo è stato programmato precedentemente Testo PLU 1 e il testo display è stato lasciato vuoto, comparirà il messaggio **Testo PLU 1**. Il messaggio verrà cancellato automaticamente all'inserimento del testo.

Se nessun testo è stato programmato precedentemente Testo PLU 1, il testo programmato nel testo display verrà copiato in Testo PLU 1. E' possibile cancellare o modificare il testo.

Testo PLU 2 (500 caratteri)

Se il testo sul display non è già stato programmato vedrete il messaggio **Testo PLU 2**. Il messaggio verrà cancellato automaticamente all'inserimento del testo.

Se la funzione Tracciabilità bovina è stata attivata nel PLU e la macchina è predisposta sulla modalità Prepack, il testo relativo alla carcassa verrà stampato nel campo di testo 3.

Nota:

*Per i codici utilizzabili nei messaggi riferirsi a capitolo 2.5, pagina 2-10, **Messaggi di vendita**.*

Codice IVA

Ogni PLU può avere un rif. IVA. Vi sono dieci codici IVA a disposizione (0 -2) e ad ognuno può essere assegnato un codice diverso. Usare il codice 0 per prodotti che non sono soggetti all'IVA. Per maggiori informazioni sull'IVA vedi sezione 2.7 pagina 2-16.

Gruppi di prodotti

Un gruppo di prodotti è una categoria quale pescheria, macelleria o ortofrutta al cui potete assegnare un singolo PLU.

E' possibile crearne fino a 9 gruppi con 20 caratteri per ciascun nome. Il nome del gruppo viene stampato sui rapporti di PLU e di gruppi.

Prezzi di confezioni multiple

Si può programmare una determinata quantità per il prodotto ad un prezzo stabilito per i PLU non pesati.

Per esempio: Quattro focaccine per €1,40.

- Programmare il prezzo dell'articolo a €1,40 e il prezzo multiplo a 4.

Per chiedere un prezzo sopra la pari quando vendete articoli individuali (prezzo di una confezione divisa), programmare il prezzo dell'articolo al valore superiore per quella quantità di articoli. Selezionare la funzione promozione prezzi e programmare il secondo prezzo al prezzo default della confezione e il valore della soglia alla quantità default.

Per esempio: Quattro focaccine per €1,40. Prezzo individuale €0,40.

- Programmare il prezzo dell'articolo a €1,60 e il prezzo multiplo a 4.
- Selezionare la funzione promozione prezzi e programmare il secondo prezzo a €1,40 e il valore della soglia a 4.

Se una quantità inferiore al numero default è stata acquistata, gli articoli rimarranno al prezzo superiore.

Se una quantità superiore al numero default è stata acquistata, gli articoli saranno al prezzo promozionale.

Promozioni

- promozione di prezzi
- promozione per clienti abituali
- promozione di peso o articoli gratuiti
- promozione di sconti

Per ulteriori informazioni vedere Figura 5.5, pagina 5-16.

Date di scadenza

Se inserite una data di scadenza per consumo o per utilizzo, quando programmate un PLU la macchina stampa la data o l'ora sull'etichetta in uno dei seguenti modi:

- data di scadenza per consumo o per vendita calcolata dal numero di giorni a partire dalla data attuale
- data di scadenza per consumo o per vendita calcolata dal numero di mesi a partire dalla data attuale
- ora attuale.



Figura 5.2 Date di scadenza

Pesi netti

Peso netto è una descrizione stampata su un'etichetta per identificare il peso di un prodotto non pesato venduto in base al peso normale o medio. Per esempio, 400g. per tutti i pezzi di pane di una certa misura.

Tara proporzionale

E' possibile utilizzare tare proporzionali se state pesando merci già confezionate quali dolciumi. Purché si sappia il valore di peso proporzionale della confezione, potete inserire la percentuale della tara quando programmate il PLU.

Stampa del codice a barre**Etichette**

I codici a barre non verranno stampati se non assegnate un formato codice a barre alla macchina, vedere capitolo 7.3, pagina 7-10 o se non abilitate il codice in un PLU.

Scontrini e talon

I codici a barre verranno stampati soltanto se li abilitate sulla macchina.

5.4 Cancellare i PLU

Dovreste cancellare quei PLU che non sono più necessari per ridurre le dimensioni del file dei PLU.

Per favore ricordatevi

Se i totali del PLU sono in sospeso dovreste stampare un rapporto di cancellazione totali per il PLU prima di cancellarlo.

Cancella PLU



Reparto.

00



PLU



Sei sicuro?

No

Figura 5.3 Cancellare i PLU

5.5 Come copiare i PLU

Questa funzione vi consente di copiare i dati da un PLU esistente ad uno nuovo. Il nuovo PLU ha un numero di PLU e numero di codice a barre diverso e può anche essere in un reparto diverso. Il nuovo numero di codice a barre cambierà in modo che il numero dell'articolo corrisponde al numero del PLU. Se il numero del codice a barre è già in uso il numero sarà programmato a zero.

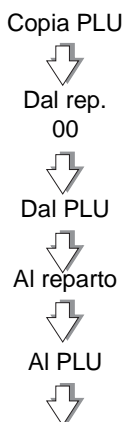


Figura 5.4 Come copiare i PLU

5.6 Promozioni

Si può programmare i PLU con un prezzo promozionale o un'offerta collegato.

Vi sono disponibili quattro tipi di promozione:


- promozione di prezzi
- promozione per clienti abituali
- promozione di peso o articoli gratuiti
- promozione di sconti

I scontrini ed etichette di vendite possono essere stampati con informazioni sui risparmi o vantaggi per il cliente. Si dovrà selezionare un formato etichetta adatto quando si programma il PLU per poter stampare informazioni promozionali sull'etichetta.

Potete programmare il PLU in modo che un messaggio promozionale sia sempre stampato oppure soltanto quando è stato attivato il prezzo promozionale.

Se scegliete un PLU programmato con una promozione, la descrizione del PLU lampeggerà sul display.

Per favore ricordatevi

- Le promozioni sono programmate in Crea e edita PLU.
- Premendo  disattivate la promozione.
- Applicando uno sconto manuale ad un PLU disattivate lo sconto promozionale.

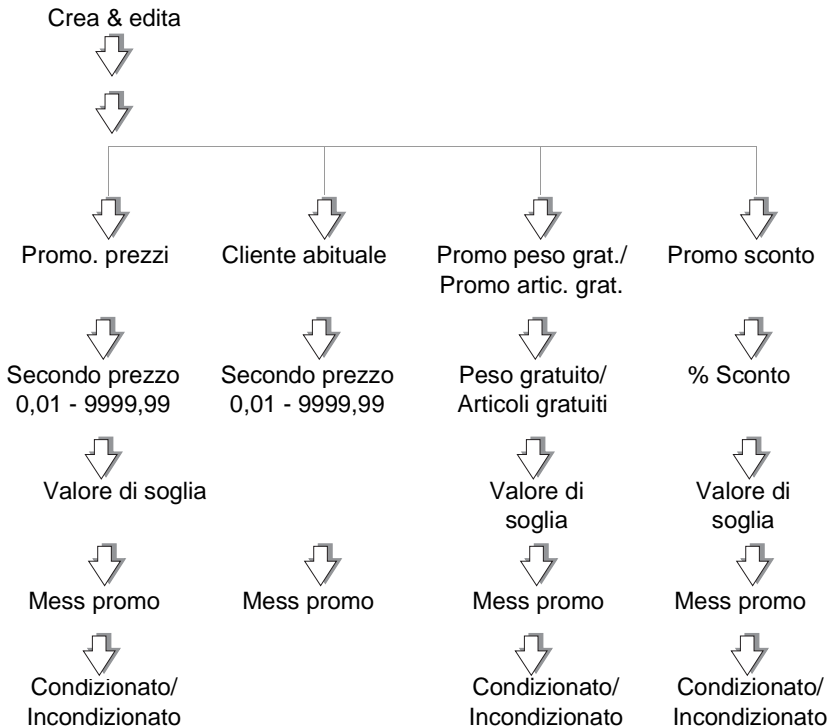


Figura 5.5 Programmare promozioni

Promozioni di prezzi

E' possibile programmare un PLU con un secondo prezzo unitario o dell'articolo e una quantità pesata o numero di articoli che attiva il secondo prezzo. Il prezzo promozionale viene attivato al momento dell'acquisto del peso o quantità preprogrammato.



Se programmate la quantità pesata a 0,00, o il numero di articoli a 0, la promozione sarà sempre attivata.

Gli scontrini e le etichette possono essere stampati con informazioni sui risparmi o vantaggi per il cliente. Se volete stampare informazioni promozionali sull'etichetta dovete selezionare il formato etichetta adatto quando programmate il PLU.

Promozione per clienti abituali

Se programmate un PLU con una promozione mirata ai clienti abituali, è possibile stampare due prezzi sull'etichetta: il prezzo normale e quello speciale. Se il cliente si è iscritto al programma di fedeltà, il terminale PoS ne farà uso del prezzo speciale quando le merci sono totalizzate alla cassa. Se invece il cliente non si è iscritto ne farà uso del prezzo normale.

Il prezzo scontato per i clienti abituali non dipende dal peso o quantità acquistato.

Promozione di peso o di articoli gratuiti

Il sistema aumenta proporzionalmente la quantità gratuita secondo la quantità acquistata.

Per esempio:

- compra tre per due (articolo gratuito).
- compra 500g per il prezzo di 100g (peso gratuito).

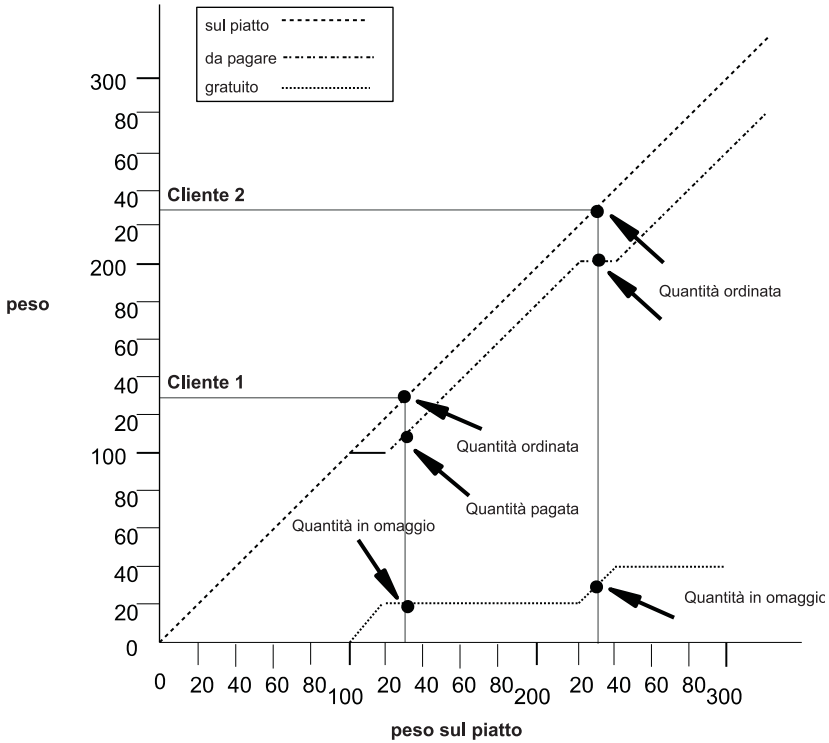
Per favore ricordatevi



Se programmate la quantità pesata a 0,00, o il numero di articoli a 0, la promozione sarà sempre attivata.

Promozione di peso gratuito

20g in omaggio con ogni acquisto di 100g



Cliente 1
ordina 130g
paga 110g
riceve 20g in omaggio

Cliente 2
ordina 230g
paga 200g
riceve 30g in omaggio

Figura 5.6 Grafico di pesi gratuiti

20-07-02	14:09	
Commessa	Maria	
INSALATA RUSSA	€ 1.24	Prezzo normale
0.270 kg € 4.60/kg		Messaggio promozionale
COMPRA 100G E PRENDI 20G IN OMAGGIO		
0.040 kg IN OMAGGIO		Stampato sempre per promozioni di quantità in omaggio
PREZZO NETTO	€1.06	
Sconto	-€0.18	
Totale	€1.06	
Contanti	€ 1.06	
Resto	€ 0.00	
Transazioni	1	
	05#10041213	
GRAZIE DELLA VOSTRA SPESA A SUPERMERCATO AZ		

Figura 5.7 Scontrino promozionale di peso gratuito

Promozione di articoli gratuiti

Le promozioni con articoli in omaggio possono essere applicate alle merci pesate e non pesate.

Si utilizzano per i prodotti quali hamburger dove il prezzo è determinato dal peso ma in genere vengono venduti per numero.

Per esempio: Compra 4 hamburger e prendi 1 in omaggio.

Quando programmate la promozione, inserire 1 per il numero di articoli gratuiti e 4 per la soglia.

Il peso e prezzo totale di 4 hamburger si calcola in base al peso di 5 hamburger sul piatto di pesatura e il prezzo unitario.

Quando servite un cliente, l'operatore pesa tutti e cinque hamburger e inserisce 5 come numero di articoli. Il valore della transazione si calcola automaticamente con la quantità opportuna (1) data in omaggio.

20-07-02	12:19
Commessa	Maria
HAMBURGER	€ 2.10
0.500 kg € 4.20/kg	
COMPRA 4 PRENDI 1 IN OMAGGIO	
1 IN OMAGGIO	
PREZZO NETTO	€ 1.68
Sconto	-€ 0.42
Totale	€ 1.68
Contanti	€ 2.00
Resto	€ 0.32
Transazioni	1
	05#10001188
GRAZIE DELLA VOSTRA SPESA A SUPERMERCATO AZ	

Prezzo normale

Messaggio
promozionaleStampato sempre per
promozioni di quantità
in omaggio

Figura 5.8 Scontrino promozionale di articoli gratuiti

Promozione di sconti

Si applica una riduzione percentuale del prezzo normale in una promozione di sconto. Si applica automaticamente quando la quantità di merci pesate o il numero di articoli raggiunge o eccede il valore della soglia programmata nel PLU.



Si dovrà inserire la percentuale di sconto come numero intero. Per esempio:

Una riduzione del prezzo del 5% va inserita come 5,00.

Messaggi promozionali

E' possibile assegnare un messaggio promozionale (di vendite) a qualsiasi promozione. Se selezionate **Condizionato** il messaggio di vendite viene stampato soltanto quando la promozione è attiva. Se selezionate **Incondizionato**, la programmazione di fabbrica, il messaggio di vendite verrà sempre stampato.

Se assegnate un messaggio di vendite promozionale ad una promozione per i clienti abituali quello verrà sempre stampato.

Il testo del messaggio può contenere codici per stampare informazioni sulla transazione. I codici sono:

%%S stampa il valore memorizzato

%%N stampa il prezzo da pagare con la promozione

%%G stampa il prezzo da pagare senza la promozione

%%F stampa il peso o il n° articoli gratis

%%PTXX stampa il testo promozionale.

(XX sta per il numero del lotto promozionale).

%%PSXX stampa la data di inizio promozione.

(XX sta per il numero del lotto promozionale).

%%PEXX stampa la data di fine promozione.

(XX sta per il numero del lotto promozionale).



Per gli altri codici utilizzabili nei messaggi promozionali riferirsi a capitolo 2.5, pagina 2-10, Messaggio di vendita.

5.7 Creare un'etichetta nutrizionale

E' possibile inserire le informazioni richieste per creare un'etichetta nutrizionale alla fine della funzione **Crea e edita**.

L'etichetta nutrizionale riporta il peso e la percentuale per porzione del contenuto nutrizionale di un prodotto, in relazione al consumo quotidiano raccomandato. Potete stampare le informazioni nutrizionali su un'etichetta **separata** o prima o dopo aver stampato l'etichetta PLU.

Informazioni nutrizionali	
Misura di porzione 1/2 tazza (114g)	
Porzioni per contenitore 4	
Quantità per porzione	
Calorie 260	Calorie da grasso 120
% valore quotidiano*	
Grassi totali 13g	20%
Grassi saturati 5g	25%
Colesterolo 30mg	10%
Sodio 600mg	28%
Carboidrati totali 31g	11%
Fibra alimentare 0g	0%
Zuccheri 5g	
Proteina 5g	
Vitamina A 4%	Vitamina C 2%
Calcio 15%	Ferro 4%
*Percentuali quotidiane sono calcolate inbase a una dieta di 2000 calorie. I vostri valori possono essere superiori o inferiori a seconda dei fabbisogni calorifici.	
Calorie	2,000 2,500
Grassi totali	Meno di 65g 80g
Grassi sat	Meno di 20g 25g
Colesterolo	Meno di 300mg 300mg
Sodio	Meno di 2,400mg 2,400m
Carboidrati totali	300g 375g
Fibra alimentare	25g 30g
Calorie per grammo	
Grassi 9	Carboidrati 4 Proteina 4

Formato lungo

Informazioni nutrizionali	
Misura di porzione 1/2 tazza (114g)	
Porzioni per contenitore 4	
Quantità per porzione	
Calorie 260	Calorie da grasso 120
% valore quotidiano*	
Grassi totali 13g	20%
Grassi saturati 5g	25%
Colesterolo 30mg	10%
Sodio 600mg	28%
Carboidrati totali 31g	11%
Fibra alimentare 0g	0%
Zuccheri 5g	
Proteina 5g	
Vitamina A 4%	Vitamina C 2%
Calcio 15%	Ferro 4%
*Percentuali quotidiane sono calcolate in base a una dieta di 2000 calorie.	

Formato breve

Figura 5.9 Etichette nutrizionali

Il formato dell'etichetta nutrizionale viene programmato in fabbrica e non può essere modificato. E' comunque possibile

selezionare un formato etichetta lungo o breve come sotto riportato nell'esempio.



Se utilizzate i rotoli di etichette, le etichette nutrizionali e le etichette PLU devono essere della stessa grandezza. Se utilizzate le etichette continue le dimensioni di entrambe possono variare tra loro.

Porzione per contenitore

La quantità di porzioni per contenitore viene calcolata automaticamente in base alla grandezza della porzione programmata nel PLU e il peso del prodotto nel contenitore:

$$\frac{\text{peso totale in contenitore}}{\text{grandezza di porzione in grammi}}$$

Quando programmate il PLU la grandezza della porzione in grammi deve essere incorporata nel testo di grandezza di porzione di 20 caratteri e il valore %%C incorporato nel testo di porzioni per contenitore.

La bilancia cerca un valore numerico seguito da una g O G nel testo di grandezza porzione e utilizza quel peso per calcolare la quantità di porzioni.

6 Programmare operatori

- 6.1 Nomi di operatori**
- 6.2 PIN dell'operatore**
- 6.3 Livello di sicurezza**
- 6.4 Vendita o formazione**
- 6.5 Connessione dell'operatore**

6 Programmare operatori

Potete selezionare o la vendita o la formazione come stato dell'operatore. Se si seleziona lo stato di vendita tutte le transazioni effettuate dall'operatore vengono aggiunte al totale vendite memorizzato dalla bilancia. Se si seleziona la modalità formazione le transazioni dell'operatore vengono aggiunte ai totali dell'operatore e il valore di formazione viene elencato sul rapporto di totali dell'operatore. E' possibile cambiare la modalità operativa soltanto se non ci sono transazioni in sospeso per l'operatore.

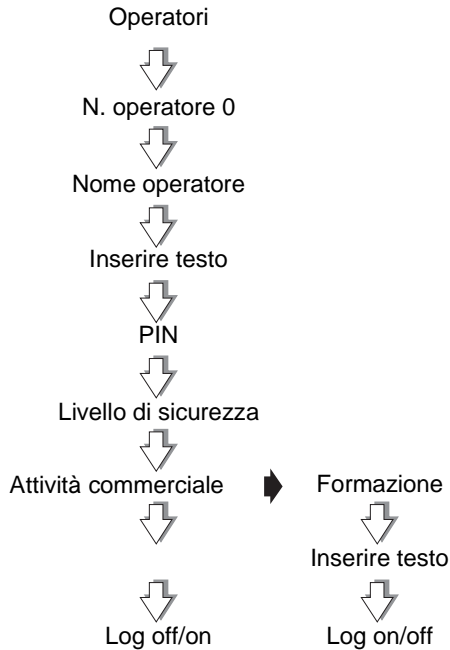


Figura 6.1 Programmare operatori

6.1 Nomi di operatori

Si può inserire fino a 10 nomi di operatori e assegnare tasti dedicati a quanti ne desiderate. Ciascun nome può essere composto di fino a 16 caratteri.


I nomi degli operatori vengono stampati sugli scontrini e sul rapporto di totali degli operatori.

E' possibile stampare il nome dell'operatore o il numero su un'etichetta se selezionate un formato etichetta adatto e inserite il codice %% appropriato nel testo del messaggio di vendite.

6.2 PIN dell'operatore

Il PIN programmato in fabbrica per l'operatore n.1 è 4296 e il livello di sicurezza è 2. Tutti i PIN e livelli di sicurezza per altri operatori saranno automaticamente impostati a 0 se non li cambiate.

Ogni operatore può essere assegnato un PIN tra 0 e 99999999 il quale deve essere inserito al momento di connessione o disconnessione. Se il PIN rimane a 0, un PIN non viene richiesto per connettervi o disconnettervi.

Se inserite il numero scorretto potete premere il tasto  e iniziare daccapo.

Cambiare il PIN

Se avete programmato ed assegnato un tasto PIN dedicato, l'operatore può cambiare il suo PIN in modalità vendite, vedere Parte 1 Istruzioni per l'operatore, capitolo 3.1, pagina 3-3.



Assicurarsi che almeno un operatore abbia sempre un livello di sicurezza sufficientemente alto per poter cambiare i PIN e la sicurezza dell'operatore in modo Manager. Se accidentalmente si configurano tutti i livelli di sicurezza troppo bassi vedere capitolo 11.1, pagina 11-1.

6.3 Livello di sicurezza

Ci sono 3 livelli di sicurezza numerati da 0 a 2. Il livello di sicurezza determina a quali funzioni l'operatore può accedere. L'operatore avrà accesso a quelle funzioni che hanno un livello di sicurezza uguale o inferiore al proprio.

Le funzioni di vendita hanno i livelli di sicurezza programmati a zero tranne quelli sotto elencati:

Storno	1
Override	1
Resi	1
Rimborsi	1

6.4 Vendita o formazione

La modalità operatore automatica è vendita. E' possibile cambiare la modalità operatore da vendita in formazione (o vice versa) a condizione che non ci siano transazioni in sospeso per quell'operatore.

Se ci sono transazioni in corso vedrete il messaggio **Transaz. stampa** e la macchina ritornerà alla modalità precedente.

Se ci sono totali in sospeso vedrete il messaggio **Annul.**

trans.? No. Premere **C**, o **ENTER** per tornare alla modalità precedente senza cancellare le transazioni per l'operatore.

Testo di formazione operatore

Ogni volta che un operatore cambia dalla modalità vendita alla formazione avrete l'occasione di cambiare il testo di formazione o toglierlo del tutto. Il testo di formazione viene stampato sugli scontrini per le transazioni effettuate quando l'operatore è in modalità formazione.

Lo stesso testo di formazione viene usato per tutti gli operatori in modalità formazione.

6.5 Connessione dell'operatore

In modo manager potete connettere o disconnettere operatori senza inserire una password.

In modo vendita, quando si serve un cliente, se un operatore non è loggato, la macchina visualizzerà il messaggio di log on operatore.

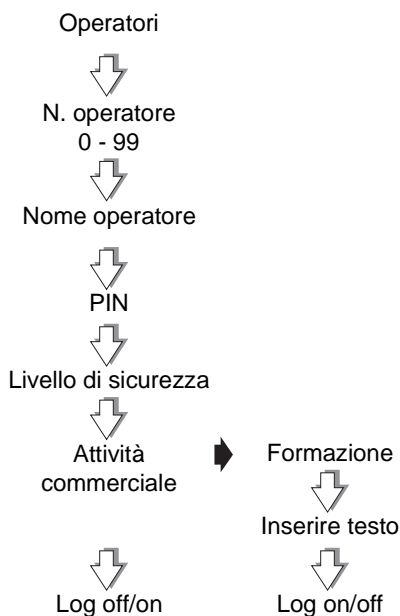


Figura 6.2 Operatori log on/off

7 Programmare la macchina

- 7.1 Tasti dedicati**
- 7.2 Programmare la stampante**
- 7.3 Assegnare un formato barcode**
- 7.4 Aggiustare la luminosità**
- 7.5 Modalità operative della macchina**
- 7.6 Programmare l'allarme**

7 Programmare la macchina

Questa funzione vi consente di modificare la modalità in cui la vostra macchina funziona a seconda delle vostre esigenze. E' possibile selezionare quali tasti funzione sono da utilizzare e inoltre potete programmare tasti di rapido accesso a varie funzioni.

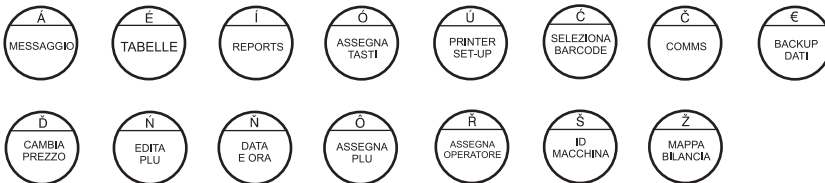
Potete anche specificare alcuni criteri per la stampa di scontrini ed etichette.



E' necessario entrare in modo Manager per programmare la bilancia, vedere capitolo 1.2, pagina 1-2.

Tasti diretti

Alcune funzioni dispongono di tasti diretti per assistervi con le funzioni manageriali. I tasti sotto riportati sono quelli già configurati in fabbrica per la macchina.



Per programmare i tasti per gli altri menu con tasti diretti:

1. Procedere al menu al quale si richiede l'accesso rapido.
2. Tenere premuto il tasto desiderato finché non si sente una sequenza di corti segnali acustici seguito da un bip prolungato.

Si vedrà il messaggio **Accettato** quando il tasto è stato assegnato.





Le assegnazioni dei tasti di menu diretti personalizzati non sono salvate quando si scarica la macchina, e nemmeno ripristinate quando si carica la macchina. I tasti diretti default vengono ripristinati.

7.1 Tasti dedicati

I tasti dedicati sono tasti “virtuali” che possono essere assegnati a qualunque tasto programmabile sulla tastiera.

La figura 7,1 mostra come assegnare un tasto PLU dedicato (merceologico), ma la procedura è identica per qualunque altro tipo di tasto dedicato.

In modo manager:

1. in Setup macchina, selezionare la funzione Tasti dedicati e poi selezionare o Standard, ECR o Assegna Prepack.
2. Premere  quanto necessario per visualizzare il tipo di tasto desiderato.
3. Premere .
4. Inserire le informazioni appropriate, per esempio PLU numero 117.
5. Quando si vede il messaggio **Assegna tasto**, si può premere il tasto programmabile da essere assegnato.

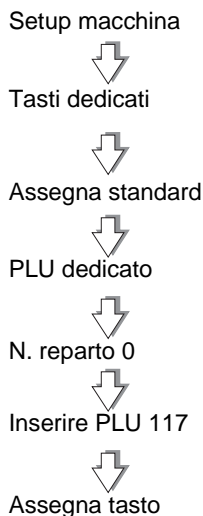


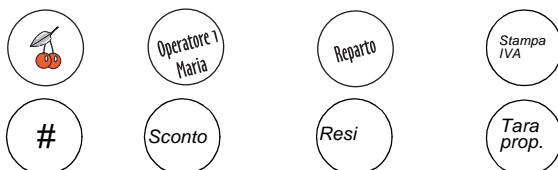
Figura 7.1 Assegnare un tasto PLU dedicato

Tasti standard

E' possibile che avrete tasti diversi programmati da quelli riportati qui sotto, a seconda delle vostre esigenze. Per esempio, ci potrebbero essere presenti vari tasti operatore oppure nessun tasto per stampare l'aliquota IVA.

I tasti standard sono:

PLU, Operatore, PIN, Stampa IVA, Reparto, Tara, Tara Prop., Doppia capacità, Stampa Euro, Conversione Euro, Resi, Sconto, Hash. PU/PLU, Non pesato positivo, Non pesato negativo, Override peso.



Tasti di prezzo manuale

Questi sono i tasti standard assegnati inizialmente alle posizioni default come stampate sulla tastiera di vendite. E' possibile assegnare questi tasti ad altre posizioni se necessario. Si potrà anche sovrascrivere le posizioni default con tasti diversi a seconda delle esigenze.



Tasti ECR (di pagamento)

E' possibile che avrete tasti diversi programmati da quelli riportati qui sotto, a seconda delle vostre esigenze. Vengono riportati qui sotto alcuni tasti per i diversi modi di pagamento.



Tasti generici

E' possibile programmare un tasto generico per i pagamenti o gli sconti. E' necessario soltanto un tasto di pagamento e uno di sconto per poter selezionare qualunque pagamento o sconto in modalità vendite.

Per programmare un tasto generico, non inserire un numero di riferimento prima di assegnare il tasto alla tastiera.

Nota:

Vi verrà richiesto il numero di pagamento o di sconto quando utilizzate questi tasti in modalità vendite.

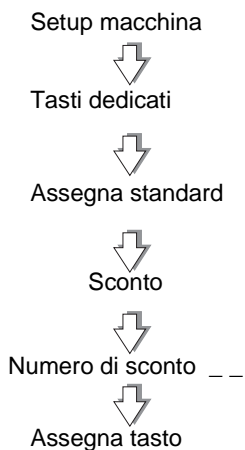


Figura 7.2 Assegnare un tasto generico

7.2 Programmare la stampante

Tipo di etichetta

E' possibile selezionare le etichette separate o continue. Le etichette continue possono essere stampate su un rotolo di cartellini o su un rotolo di etichette continue. Se utilizzate diverse lunghezze o diversi formati di etichette, è molto più conveniente stampare su un rotolo di etichette continue.

Come selezionare il formato di etichette

Il formato dell'etichetta può essere aperto o chiuso. Se selezionate il formato aperto, le etichette vengono stampate a seconda del formato memorizzato nel record del PLU. Se selezionate il formato chiuso, le etichette vengono stampate con il formato assegnato alla macchina.

Se la vostra macchina è predisposta sulla modalità **Prezzo manuale** verrà utilizzato il formato dell'etichetta assegnato alla macchina.

Vi sono disponibili 12 formati di etichetta. Tutti possono essere personalizzati.

Interblocco di tara

Se l'interblocco tara è attivo, sarà possibile stampare un'etichetta soltanto se avete selezionato una tara.

Come sopprimere i simboli


Se attivate i simboli, ad esempio, **£, kg, £/** questi verranno stampati sulle etichette. Se volete utilizzare le etichette prestampate potete disattivare i simboli.

Come selezionare modi di stampa

Potete selezionare uno dei seguenti tre modi per stampare etichette:


- Stampa su richiesta
- Stampa immediata
- Preconfezionamento (pre-pack).

Stampa su richiesta

Premete il vostro tasto operatore o il tasto  per ottenere l'etichetta.

Stampa immediata

La macchina emette un'etichetta appena il peso sulla macchina si stabilizza. Né il PLU né la tara vengono mantenuti.


E' vietato usare .

Pre-pack

La macchina mantiene sia il PLU che la tara (se già impostati) e emette un'etichetta ogni volta che il peso si stabilizza.

Operatore di default

Quando selezionate la modalità stampa vi verrà richiesto di inserire un numero per l'operatore. Questo numero verrà

assegnato al tasto . In modalità stampa su richiesta, le transazioni pesate e non pesate verranno assegnate. In modalità stampa immediata, le transazioni pesate verranno assegnate e in modalità prepack qualunque etichetta verrà assegnata.

Talon

Il talon è un archivio di tutti gli scontrini stampati da una macchina e viene stampato dopo lo scontrino. Il numero dell'operatore, il numero di transazioni e la somma totale sull'ultimo scontrino saranno riportati sul log.

Scontrino duplicato

Utilizzare questa funzione per programmare la stampante per stampare uno scontrino duplicato. DUPLICATO viene stampato all'inizio e alla fine dello scontrino duplicato.

Singolo pezzo

Abilitare questa funzione se volete stampare uno scontrino dopo ogni transazione.

Nota:

Talon, Scontrino duplicato e Singolo articolo possono essere abilitati e disabilitati in maniera simile (vedi esempio per abilitare i simboli).



Figura 7.3 Attivare la stampa di talon

Stampa dell'Euro

Questa funzione vi consente di programmare la stampa automatica di prezzi in Euro sugli scontrini ed etichette, e di visualizzare i prezzi in Euro su richiesta. Potete stampare o sopprimere il messaggio d'avviso sullo scontrino.

Sulle etichette è possibile stampare soltanto i totali o i totali con prezzo unitario in Euro.

Stampare gli scontrini

Se la macchina è stata configurata per stampare il simbolo

euro, è possibile assegnare il  tasto, vedi pagina 7-3, per stampare la copia dello scontrino in Euro.

Messaggio sulla bilancia

E' possibile assegnare un codice per un messaggio ad una macchina. Il codice di sostituzione %%M può essere programmato in un campo di testo PLU, in un messaggio di vendite o nel nome del negozio. Il codice viene sostituito dal messaggio assegnato stampato nel campo di testo appropriato sull'etichetta.

Stampa rapida

E' possibile attivare o disattivare la stampa rapida. Una velocità di stampa più lenta può migliorare la qualità di stampa sulla carta di materiale più modesto. La stampa a bassa velocità può essere utile se avete dei problemi a togliere vari tipi di etichetta.

7.3 Assegnare un formato barcode

Per permettere la stampa dei codici a barre si dovrà assegnare un formato alla macchina.

Il formato assegnato alla macchina viene utilizzato sulle macchine etichettatrici a meno che il PLU non abbia un codice a barre programmato. Inserire un numero di riferimento per il codice a barre da 1 a 9.

Per le macchine che usano scontrini potete attivare o disattivare la stampa di codici a barre sugli scontrini e talon.



Per maggiori informazioni su come creare ed editare il formato barcode, vedi capitolo 3, pagina 3-1.

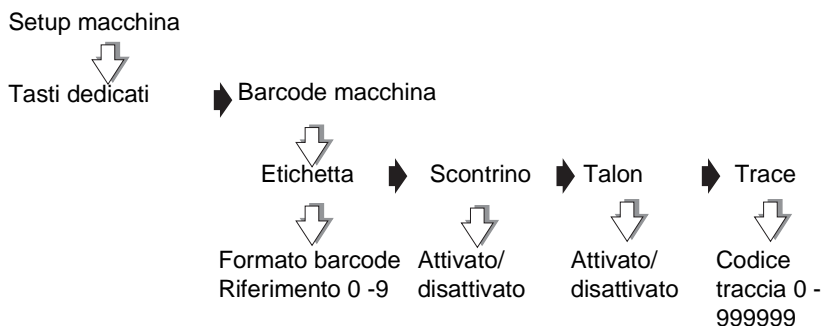


Figura 7.4 Assegnare un formato barcode

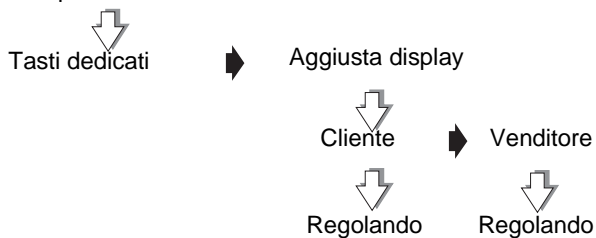
Trace code

Il trace code è un codice numerico di sei cifre che viene stampato alla fine di scontrini o rapporti. E' utilizzato per individuare una macchina.

7.4 Aggiustare la luminosità

E' possibile aggiustare la luminosità (contrasto) dei display venditore o cliente separatamente.

Setup macchina



diminuire luminosità



aumentare luminosità

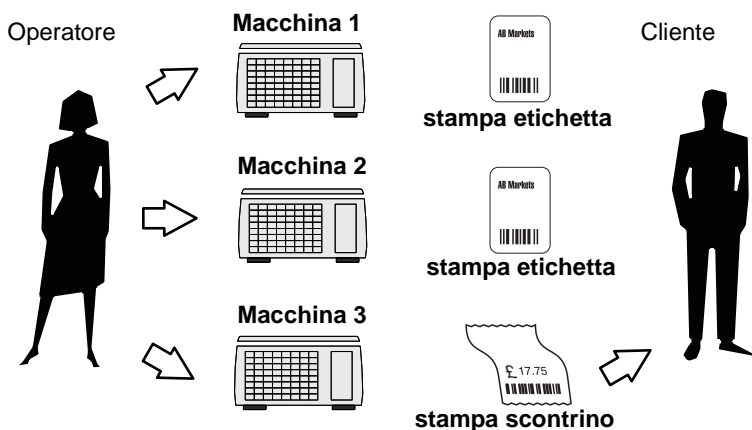


Figura 7.5 Aggiustare la luminosità del display

7.5 Modalità operative della macchina

Vendita a passaggio

In modalità venditore un massimo di 10 venditori 'a passaggio' possono essere collegati in rete in qualunque momento. E' possibile servire i clienti e riprodurre gli scontrini o le etichette su qualunque macchina.



Modalità punto di vendita (PoS)

Se la modalità PoS è attiva potete:

- stampare scontrini di vendite
- visualizzare la somma offerta e il resto necessario
- accettare diversi tipi di pagamento per gli acquisti a seconda dei tasti di pagamento programmati sulla vostra macchina
- ricevere versamenti su conti.

Nota:

Se la bilancia è dotata delle funzioni ECR ma PoS non è attiva sarà solo possibile stampare gli scontrini di banco.

Le macchine self-service

In modo self-service è possibile selezionare la tastiera da utilizzare. Ci sono tre opzioni:

- TK (self service) solo
- entrambe le tastiere
- tastiera articoli.

Se attivate **entrambe le tastiere** tutti i tasti tranne quelli di funzione sulla tastiera di vendite saranno disponibili.

Se si seleziona **tastiera articoli**, qualsiasi numero premuto sulla tastiera normale verrà trattato come numero di articoli e non come numero PLU.



Assicurarsi che la macchina sia programmata o configurata per stampare le etichette prima di attivare la modalità self-service.

Per favore ricordatevi


Programmare la sicurezza per quelle funzioni che non dovrebbero essere disponibili sulla tastiera di vendite.

Nota:

In modalità self-service il PLU viene cancellato dopo 15 secondi se nessun'etichetta viene stampata.

Il tasto zero sulla tastiera di vendite viene disattivato in modalità self-service. Se avete bisogno di rimettere la macchina a zero:

1. Per entrare in modo manager vedi sezione 1.2.

2. Premere .

Assegnare tasti

E' possibile assegnare qualsiasi tasto programmabile alla tastiera TK così come lo si assegna alla normale tastiera. Vedere capitolo 7.1, pagina 7-2.

Tasti grandi

E' possibile configurare tasti grandi per i prodotti, assegnando a due tasti adiacenti, o quattro tasti lo stesso PLU.

Tastiera di programmazione

La maschera della tastiera è inserita in una "tasca" con lì apertura sul lato destro. E' quindi possibile rimuovere la maschera e inserirne una personalizzata.

7.6 Programmare l'allarme

Sensore di cassetto cassa

Se l'allarme del cassetto della cassa è stato attivato la macchina non può essere utilizzata mentre il cassetto è aperto; un allarme suonerà e il messaggio **Chiudi cassa** verrà visualizzato finché il cassetto non si chiude.

E' possibile programmare un lasso di 0 – 60 secondi tra l'apertura del cassetto e il suono dell'allarme.

Allarme di segnalazione di errore rete

Si può attivare o disattivare l'allarme di segnalazione errore rete. Per informazioni su errori di rete vedi capitolo 8.6, pagina 8-9.

Nota:

Il messaggio d'errore continuerà a lampeggiare sul display quando la macchina non è in uso.

8 Reti

- 8.1 **Presentazione della rete**
- 8.2 **Server di riserva**
- 8.3 **Autoconfigurazione**
- 8.4 **Come programmare l'ID macchina**
- 8.5 **Mappa della rete**
- 8.6 **Come risolvere i guasti di rete**
- 8.7 **Modalità locale**
- 8.8 **Rete dump**
- 8.9 **Programmazione avanzata**

8 Reti

8.1 Presentazione della rete

E' possibile collegare fino a 10 macchine compatibili sulla rete. Le macchine sono collegate con i cavi della rete ethernet. Questi cavi permettono il passaggio delle informazioni tra tutte le macchine collegate.

Il sistema supporta qualunque combinazione di macchine nella gamma della serie GM a condizione che abbiano la stessa versione di software installata. Le macchine sono destinate all'utilizzo ai banchi, alla cassa o al retro del negozio, per applicazioni di pesatura di articoli pesati o non pesati.

Una macchina sulla rete viene denominata il server ed è responsabile della gestione della rete. Le altre macchine si chiamano macchine client. Potete programmare qualsiasi macchina come server.

Tutte le macchine sulla rete utilizzano gli stessi dati PLU e del sistema. E' possibile inserire dati a qualunque macchina e le altre macchine li riceveranno, sempre che siano accese.



Il server deve essere acceso quando le macchine client sono in operazione. Se una macchina cliente è stata collegata sulla rete ma non è stato impostato il suo ID il server non la riconoscerà.

Compatibilità con la rete

E' possibile collegare una rete di macchine GM con una delle serie GX o M già installata utilizzando il software MX100 del back office.

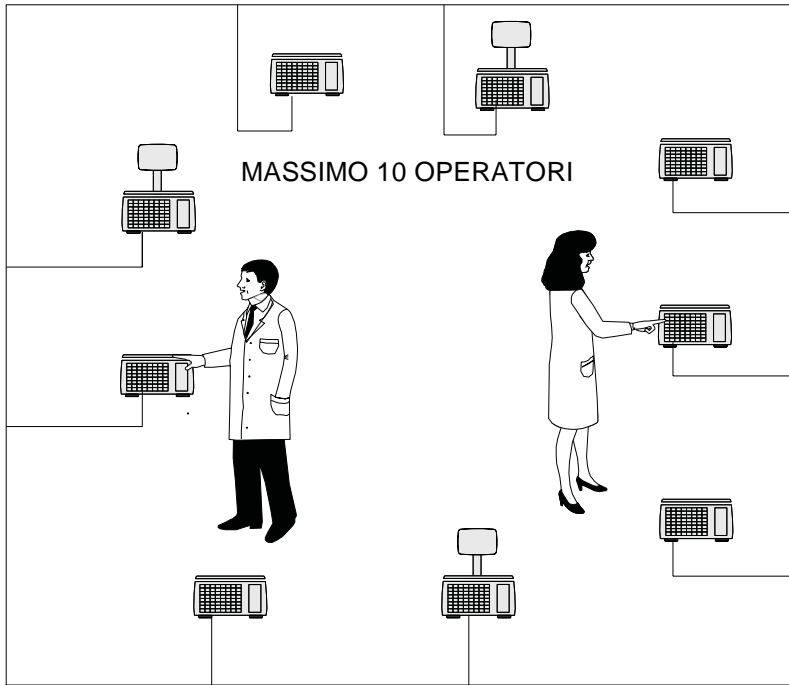


Figura 8.1 Rete ethernet tipica

8.2 Server di riserva

E' possibile cambiare lo stato di qualunque macchina client a server, vedi sezione 8.4, pagina 8-6. Se c'è già un server sulla rete il nuovo server diventerà quello di riserva. Se c'è più di una macchina server sul sistema, il nuovo server diventa quello di riserva e il server di riserva precedente riprende lo stato client.

Se il server principale va fuori linea per qualsiasi motivo il server di riserva assume il suo posto senza perdere l'operazione.



Non si dovrà continuare a vendere per un periodo prolungato almeno che sia il server principale che il server di riserva non siano accesi.

Nel caso che entrambe le macchine server dovessero andare fuori linea, potreste scegliere di predisporre le macchine client in **Modo locale** vedi sezione 8.7, pagina 8-11.

Se un avviso udibile è stato configurato, la macchine emetterà un bip e la mappa della rete mostrerà 0 nella posizione del server precedente.

Se dovesse risultare un guasto al cavo, sia il server principale che quello di riserva emetterà un bip e ciascuna macchina mostrerà che l'altra e le macchine client sono fuori linea.

Prima di programmare una macchina nello stato di server si dovrà:

- cancellare tutte le transazioni
- cancellare tutti i totali
- cancellare completamente l'elenco di revisioni.

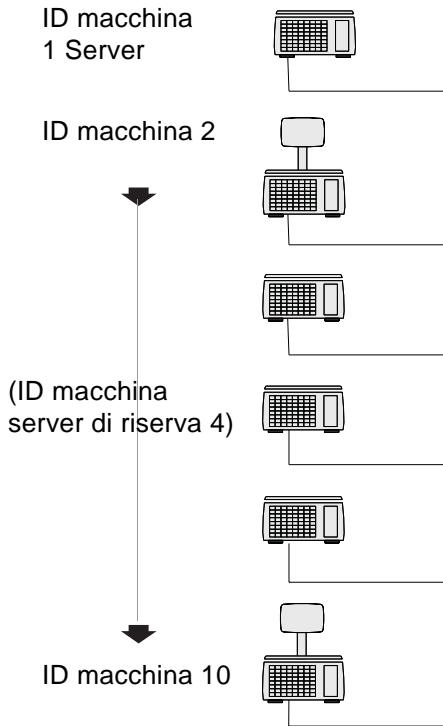


Figura 8.2 Rete con due server

8.3 Autoconfigurazione

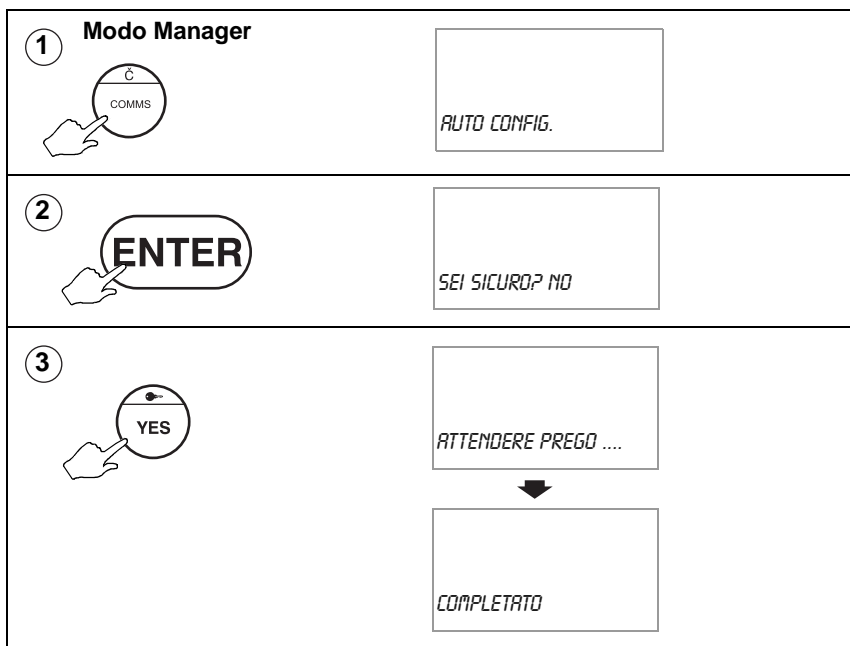
E' possibile utilizzare la funzione di autoconfigurazione per programmare velocemente una rete di macchine programmate con l'indirizzo IP default della fabbrica e collegate con un hub ethernet.

Come aggiungere una macchina alla rete

E' possibile collegare un massimo di 10 macchine in rete. Quando selezionate **Auto config.** sulla nuova macchina l'ID macchina successivo verrà automaticamente assegnato.

Potete eseguire una **Scale Dump** dal server se il file PLU sulla nuova macchina client non si abbina al file PLU file del server (vedi sezione 8.8, pagina 8-13).

Ogni volta che la macchina client utilizza un PLU si raccolgono i dati del PLU dal server e il file PLU viene aggiornato sulla macchina client. Se scegliete quindi di non eseguire una rete dump, il file PLU sulla macchina client sarà gradualmente aggiornato per corrispondere al server.



8.4 Come programmare l'ID macchina

Il server utilizza l'identità della macchina per distinguere tra le macchine sulla rete. E' possibile inserire un valore per il numero d'identità della macchina da 1 a 10.

Potete selezionare o **Server** o **Client** come stato della macchina. Verrà visualizzata una S o una C sulla mappa della rete nella posizione appropriata.



Se l'ID macchina è programmato a 0 la macchina funzionerà come una stand alone.

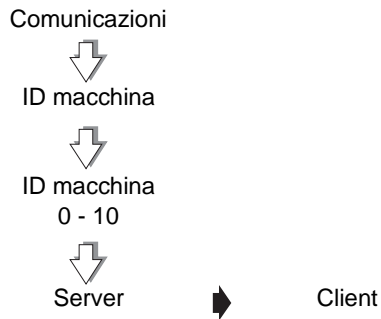


Figura 8.3 Come programmare l'ID macchina

8.5 Mappa della rete

La mappa della rete su qualunque bilancia mostra le posizioni (ID macchina) di tutte le macchine sulla rete. Ad ogni posizione sulla mappa corrispondente ad una macchina un carattere indicherà lo stato della macchina. Il carattere lampeggiante indica il numero ID della macchina in uso.



Potete solo cambiare lo stato di una macchina su **quella macchina stessa**. Per istruzioni su come selezionare lo stato di client o server vedi sezione 8.4, pagina 8-6.



Figura 8.4 Mappa della rete

La tabella seguente definisce i caratteri che potrebbero comparire sulla mappa della rete.

Carattere	Definizione
S	Server: responsabile della gestione della rete
C	Client
X	Nessuna macchina programmata.
E	Il PLU file nella macchina client in quella posizione non corrisponde al PLU file del server.

O	La macchina relativa a quella posizione non è in linea. (Errore mappa)
L	La macchina è predisposta in Modo locale .
B	Server di riserva

8.6 Come risolvere i guasti di rete

Il server controlla la rete in continuazione e segnala i difetti rilevati emettendo un bip.

Se la causa è una macchina client difettosa, spegnete o scollegate quella macchina. Al server predisporre la macchina

in Modo Manager, premete  per visualizzare la mappa

della rete, poi premete  per spegnere il bip.

Se la causa è una macchina client che è stata spenta, basta riaccenderla.

Messaggio d'errore	Causa	Intervento
Memoria piena	Il sistema manca spazio memoria per altri PLU.	Cancellare PLU vecchi o inutilizzati.
Errore comms	Guasto nella comunicazione tra bilance.	Controllare mappa della rete.
Errore mappa	La macchina relativa a quella posizione non è in linea.	Controllare la mappa della rete. Controllare i collegamenti della rete e programmare il numero ID della macchina se necessario.
Errore incompiuto	Il PLU file nella macchina client non corrisponde al PLU file del server.	Eseguire una Scale Dump sul server (vedi sezione 8.8 pagina 8-13).
Modo locale	La macchina è predisposta in Modo locale .	Per ripristinare la macchina client vedi pagina 8-10.

Ness. server	La macchina client non comunica con la macchina server.	Controllare il cavo della rete. Programmare la macchina per funzionare in Modo locale .
---------------------	---	---

8.7 Modalità locale

Se vedete il messaggio **Ness. server** seguito da **Modo locale?** quando tentate di:


- selezionate un PLU
- assegnate transazioni
- stampate un'etichetta

vuol dire che la macchina client non può funzionare sulla rete perchè c'è un guasto di comunicazione tra le macchine client e server.

Come commutare una macchina client in Modo Locale

Questa funzione vi consente di programmare la macchina per funzionare indipendentemente dalla rete quando non riesce a comunicare con il server.


Quando la macchina client viene predisposta in **Modo locale** tutte le transazioni che sono state inserite ma non stampate verranno perse. Ripetere nuovamente qualunque operazione non conclusa.

- Premere  per predisporre la macchina client in **Modo locale**.

Se non volete che la macchina client funzioni in **Modo locale**

- premere qualunque altro tasto per cancellare il messaggio.

solo macchine etichettatrici

Premere il tasto  per selezionare il PLU e stampare un'etichetta.

Il messaggio riappare ogni volta che selezionate un PLU.

Non ci saranno totali per quell'etichetta.

Nota:

Se il server è difettoso vedrete il messaggio Ness. server sul display della macchina client in uso.

Se vedete il messaggio **Modo locale** alla fine della procedura d'avviamento quando si accende una bilancia, quella macchina sta funzionando in **Modo locale**.

Se invece vedete il messaggio **Macchina locale** quando accendete il server, c'è almeno un cliente che sta funzionando in **Modo locale**. Procedere alla **Scale Map** per controllare quale macchina sta funzionando in Modo locale.

Operazione in modo locale

Se usate una macchina client in **Modo locale** non sarà possibile memorizzare i totali visto che questi vengono raccolti e memorizzati dal server.

Come ripristinare una macchina client locale

Quando il problema con la rete è stato risolto la macchina client che sta operando in Modo locale viene automaticamente ripristinata in rete.

Collegare la macchina sulla rete (se è stata scollegata).

Il server percepisce che la macchina client è in modo locale e la commuta in linea. Il server quindi:

- trasferirà tutte le transazioni attuali in sospeso dalla macchina client.
- trasferirà le transazioni completate al server come lavoro non prioritario.
- aggiornerà i totali.

8.8 Rete dump

La funzione Rete dump (scarica rete) sincronizza tutti i dati memorizzati nelle macchine client con quelli del server.

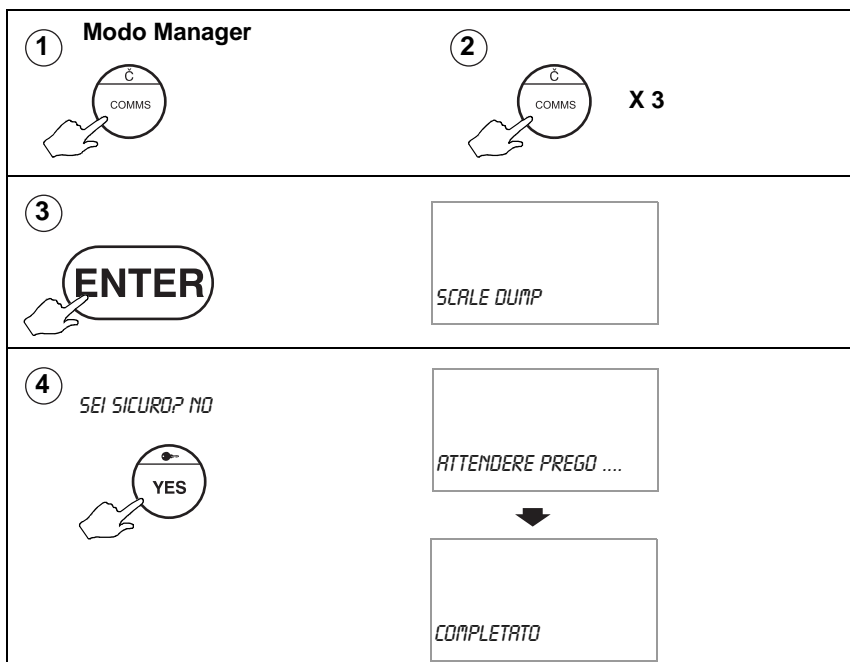
Quando scaricate i dati sulle macchine client, il server copia il file PLU e tutti i dati tranne le sistemazioni dei tasti programmati e gli assegnamenti.

E' necessario scaricare dati sulle macchine client se:

- programmate i dati su un server che non è collegato in rete
- collegate una macchina nuova o sostituiva sulla rete.

Non sarà necessario scaricare i dati se:

- programmate i dati su un server collegato sulla rete e tutte le macchine sono accese
- modificate i dati PLU utilizzando qualunque macchina a condizione che tutte le macchine siano accese.



8.9 Programmazione avanzata

Indirizzo IP della macchina

Ogni macchina sulla rete deve disporre di un unico indirizzo IP. L'indirizzo IP viene utilizzato dal protocollo TCP/IP per identificare la fonte e la destinazione dei pacchetti di dati.

Le macchine vengono fabbricate già dotate di indirizzi IP che si dovranno cambiare se la rete della Serie GM è da integrarsi con una rete Ethernet già esistente.

L'indirizzo IP consiste di due parti, l'indirizzo della rete e quello della macchina. L'indirizzo della rete deve essere identico a quello di tutte le altre macchine collegate sulla stessa rete, mentre l'indirizzo della macchina deve essere diverso da quello delle altre macchine sulla stessa rete.

L'indirizzo della rete dipende da quale sub-net mask si utilizza, ad esempio per un indirizzo IP 88.1.1.7:

Sub-net mask	255.0.0.0	255.255.0.0	255.255.255.0
Indirizzo rete	88.0.0.0	88.1.0.0	88.1.1.0
Indirizzo macchina	88.1.1.7	88.1.1.7	88.1.1.7

Sub-net mask

La funzione denominata sub-net mask vi permette di dividere una rete grande in reti logiche più piccole.



Nel caso che si dovesse integrare una macchina in una rete esistente e di conseguenza si ha bisogno di modificare l'indirizzo IP e la sub-net mask, l'indirizzo della rete e la subnet mask devono corrispondere alla rete esistente. Per ulteriori informazioni contattate il vostro centro Avery Berkel.

Nome del gestionale

Questo vale soltanto per le macchine sulle reti con DHCP attivato. Il nome del gestionale permette l'identificazione della macchina persino se l'indirizzo IP è stato cambiato. Il nome può essere composto di fino a 100 caratteri in una stringa fissa o variabile. I seguenti codici possono essere inclusi nella stringa:

%%NTID	ID rete (2due cifre)
%%MCID	ID macchina (2due cifre)

Il testo default del nome del gestionale è:

Avery.Berkel.GM.NetId.%%NTID.Mcid%%MCID

ID Rete

Le bilance vengono fabbricate già dotate di un numero d'identità rete. Si dovrà cambiarlo soltanto se si richiede più di una rete GM.

Indirizzo IP del gateway

Nel caso che le macchine della serie GM siano collegate con un PC tramite un gateway (ingresso), la macchina della serie GM dovrà conoscere l'indirizzo del gateway per poter comunicare con esso.

Numero di porta del gestionale

Questo è il numero di porta TCP/IP utilizzato per comunicare con un PC con il software MX100 attivo. La macchina GM deve conoscere il numero di porta di MX100 per poter comunicare con il PC. In genere il valore di default per il numero di porta rimarrà uguale.

Test IP Ping

Questa funzione collauda i collegamenti tra la bilancia e gli altri indirizzi IP.

Clonazione dei dati

E' possibile copiare dati specifici ad una macchina, oltre ai dati del sistema, dal server ad una macchina nuova o sostituita sulla rete. La nuova macchina deve avere la stessa identità di rete.

La clonazione trasferisce:

- i dati del sistema
- la configurazione di servizio (non portata)
- il setup della macchina
- i tasti dedicati
- il setup dell'euro.

9 Totali di gestione

- 9.1 Rapporti sui totali**
- 9.2 Rapporto dei totali di carcasse**
- 9.3 Rapporti di transazioni**

9 Totali di gestione

I totali vengono aggiornati quando riesce bene la stampa di un'etichetta o di uno scontrino.

Se non sono disponibili i dati per un campo particolare quel campo non verrà stampato sul rapporto. Ad esempio, se si stampa un rapporto complessivo o di operatore e nessuno storno è stato registrato, le righe mostranti Valore Storno e Conteggio Storni non verranno stampate.

I valori delle vendite mostrano il giro d'affari e i totali di vendite non sono ridotti dai rimborsi o dai prodotti resi. I PLU negativi invece riducono i totali di vendite.

Quando stampate i rapporti, se richiedete il rapporto senza cancellazione (X), i totali per quella categoria sono riportati. Se richiedete il rapporto di cancellazione (Z), i totali sono cancellati e la data di cancellazione corrispondente sul rapporto di sicurezza viene aggiornato.

Un rapporto **X** stampa i totali per il periodo e non rimette i dati sui totali a zero.

Un rapporto **Z** stampa i totali **X** per il periodo e poi rimette quei totali a zero.

Se non riuscite a stampare i rapporti per qualunque motivo o dovete abortire la stampa, i totali rimarranno uguali.

Configurare rapporti

E' possibile stampare i rapporti sui rotoli di scontrini o di etichette. Quando stampate sulle etichette, si saltano gli spazi sull'etichetta in modo che i dati non siano persi.

9.1 Rapporti sui totali

Potete stampare qualsiasi dei seguenti rapporti sui totali:

- Totali complessivi
- Totali della macchina
- Totali dell'operatore
- Totali PLU
- Totali di gruppi
- Totali sconti
- Totali di promozioni
- Rapporto di sicurezza

Potete anche:

- cancellare tutti i totali.

Numerazione di rapporti

Ogni rapporto di totali ha un numero di sequenza per motivi di sicurezza. Il numero aumenta man mano che si stampa un rapporto Z.

Campi di rapporti

* indica i rapporti che comprendono questo campo

** indica i campi che appaiono solo con i rapporti Z.

Nome di campo	Descrizione	Grande	Macchina	Operatore	PLU	Gruppo	Sconto	Promozione
Valore vend.	Valore di tutte le transazioni in modalità PoS	*	*	*	*	*		*
Peso/articoli in vendita	Peso/articoli venduti				*			*
Valore al banco	Valore di tutte le transazioni in modalità non PoS	*	*	*	*	*		
Peso/articoli al banco	Peso/articoli muniti di etichetta				*			
Valore Pre-pack	Valore di tutte le transazioni in modalità Prepack	*	*	*	*	*		
Peso/articoli prepack	Peso/articoli confezionati				*			

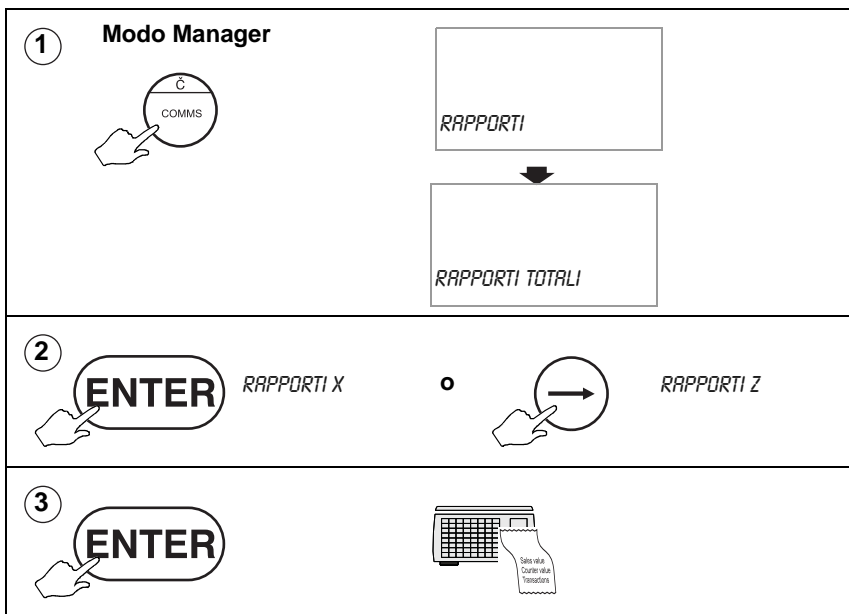
Nome di campo	Descrizione	Grande	Macchina	Operatore	PLU	Gruppo	Sconto	Promozione
Transazioni	Numero di transazioni in totale (Vendite + Banco + Prepack)	*	*	*	*	*		
Client	Numero di scontrini in totale + etichette ADD in totale	*	*	*				
Valore di formazione	Valore di tutte le transazioni in modalità formazione		*	*				
Valore di ovr	Valore di transazioni ovr	*	*	*				
N. ovr	Numero di ovr in totale	*	*	*				
Valore di storni	Valore di transazioni stornate	*	*	*				
N. storni	Numero di storni in totale	*	*	*				
Val. prod. resi	Valore di transazioni di prodotti resi	*	*	*		*		
N. resi	Numero di prodotti resi in totale	*	*	*		*		
Peso/articoli resi	Peso/articoli resi				*			
Valore di rimborsi	Valore di transazioni di prodotti rimborsati	*	*	*				
N. rimborsi	Numero di rimborsi in totale	*	*	*				
Valore di sconti	Valore di tutti gli sconti	*	*	*			*	
N. sconti	Numero di sconti in totale	*	*	*			*	
N. non vendite	Numero di non vendite in totale	*	*	*				
Valore di raccolte**	Quantità di raccolte		*	*				
N. raccolte	Numero di raccolte in totale		*	*				
Valore del float**	Quantità di float		*	*				
Valore pagato**	Quantità pagata		*	*				
N. pagamenti	Numero di pagamenti in totale		*	*				
Valore di contanti locali**	Valore di pagamenti in contanti locali		*	*				
Valore del pagamento**	Valore di ogni tipo di pagamento (non contanti locali)		*	*				
Ricevuto in acconto	Valore di pagamenti ricevuti in acconto		*	*				
Costo di promozione	La differenza tra il valore delle vendite al prezzo normale e il valore delle vendite al prezzo promozionale.							*

Rapporto sui totali complessivi

Un totale complessivo consolida i dati dai rapporti PLU, operatori, reparti, macchine, gruppi e sconti per ogni macchina sul sistema e permette la stampa di un rapporto delle vendite totali. Il rapporto vi fornisce anche un'analisi dell'IVA per il sistema intero.

Potete attivare la stampa dei totali X o Z. Se selezionate i totali Z, i totali verranno cancellati. Se invece selezionate i totali X, i totali verranno riportati e non cancellati.

Esempio: Stampare i totali complessivi



** Rapporto complessivo **	
Rapporto X	0001#0012
03-08-2002	13:28
Valore di vendite	€ 949,25
Valore di banco	€7,19
Valore prepack	€5,84
Transazioni	58
Clienti	23
Override	€3,29
N. override	8
Valore di storni	€0,36
N. storni	1
Valore di prod. resi	€14,80
Trans. resa	4
Valore di rimborsi	€14,80
Trans. rimborso	4
Cod. IVA 0	0,00%
Valore di vendite	€ 774,66
Importo IVA	€0,00
Valore di vendite netto	€ 774,66
Cod. IVA 1	10,00%
Valore di vendite	€174,59
Importo IVA	€15,87
Valore di vendite netto	€158,72
Dal:	02-08-2002 13:35
Al:	03-08-2002 13:28
**** Rapporto completo ****	

Figura 9.1 Rapporto X su totali complessivi (non-cancellabile)

Rapporto sui totali della macchina

I totali vengono calcolati in base al numero di transazioni, in modo che possano essere utilizzati per controllare l'utilizzo delle macchine.

Il rapporto sulla macchina riporta i totali per ogni macchina. Si può stampare un rapporto per una macchina particolare o per tutte le macchine.

Se selezionate **Tutte macchine** un rapporto di incassi consolidato verrà stampato al termine dei rapporti Z.

Nota:

Il valore dei prodotti resi e le transazioni dei prodotti resi vengono stampati se la quantità di transazioni non è zero.

*** Rapporto macchina ***			
Rapporto Z	0001#0014	Valore di resi	€ 2,46
02-08-2002	18:28	Trans. resa	1
Inizio macchina	1	Rimborso	€ 1,90
Fine macchina	4	N. rimborsi	1
ID macchina	1	Valore di sconto	€ 2,50
Dati sul rendimento		N. sconti	5
Valore di vendite	€ 807,47	N. non vendite	1
Valore di banco	€ 0,40	N. raccolte	1
Transazioni	127	N. pagato	1
Clienti	84		
Dati eccezionali		-----	
Valore di storni	€ 0,66	**** Rapporto di incassi ****	
N. storni	1	-----	
Valore di resi	€ 5,60	Contanti	€ 702,53
Trans. resa	2	Assegno	€ 695,35
Rimborso	€ 10,10	Carta	€ 327,15
N. rimborsi	2	Conto	€ 250,25
Valore di sconto	€ 11,10	Buono	€ 23,70
N. sconti	3	Totale	€ 1998,98
N. non vendite	2	Float	€ 500,00
N. raccolte	1	Pagato	-€ 5,00
N. pagato	1	Raccolta	-€ 750,00
Ricev. in acconto	€ 150,00	Valore di cassa	€ 1743,98
ID macchina	2	Dal:	02-08-2002
Dati sul rendimento		06:30:00	
Valore di vendite	€ 317,43	Al:	02-08-2002 18:29
Valore di prepack	€ 210,40		
Transazioni	37	**** Rapporto completo ****	

Figura 9.2 Rapporto di totali della macchina (cancellabili)

Rapporto di totali dell'operatore

La macchina memorizza sia i totali di attività commerciale che quelli di formazione. Il rapporto comprende tutte le transazioni assegnate all'operatore e stampa il valore della formazione, se c'è ne uno, su una riga separata. A seconda della configurazione della vostra macchina, un conteggio degli articoli sullo scontrino potrebbe essere stampato.

E' possibile scegliere di stampare il rapporto per un operatore individuale o per tutti gli operatori.

Rapporto operatore	
Rapporto X	0001#0015
02-08-2002	18:29
Inizio operatore	0
Fine operatore	10
Operatore N. 1	
SANDRA	
Dati sul rendimento	
Valore di vendite	€ 633,57
Valore prepack	€ 59,20
Transazioni	103
Clienti	58
4	
Dati eccezionali	
Valore di storni	€ 14,66
N. storni	4
Valore di prod. resi	€ 2,46
Trans. resa	1
Operatore N. 2	
MARIA	
Dati sul rendimento	
Transazioni 23	
Clienti 8	
Operatore N. 4	
ANNA	
Dati sul rendimento	
Valore di vendite	€ 873,54
Transazioni	181
Clienti	66
Dati eccezionali	
Valore di storni	€ 14,66
N. storni	4
Valore di prod. resi	€ 2,46
Trans. resa	1
Dal:	02-08-2002
15:30:00	
Al:	02-08-2002 18:29
**** Rapporto completo ****	

Figura 9.3 Rapporto sui totali dell'operatore (non-cancellabili)

Totali dei PLU, reparti e gruppi

I suddetti totali sono rapporti di analisi di vendite e riportano i valori del banco, delle vendite e della preconfezione per ogni PLU, reparto o gruppo.

Il valore dei prodotti resi e le transazioni dei prodotti resi vengono stampati solo se la quantità di transazioni non è zero.

Stampare un rapporto di reparti o di gruppi

E' possibile stampare il rapporto per un reparto o gruppo determinato, o per tutti i reparti o gruppi.

*** Rapporto di reparto ***	
Rapporto X	0001#0016
02-08-2002	18:25
Inizio rep.	2
Fine rep.:	2
Reparto 2	
PANETTERIA	
Valore di vendite	€ 183,97
Articoli in vend.	86
Valore di banco	€ 59,20
Articoli di banco	43
Valore di prod. resi	€ 12,87
Articoli resi	13
Trans. resa	1
Transazioni	120
Clienti	72
Dal:	02-08-2002
16:31:00	
Al:	02-08-2002
18:25:00	

***** Rapporto di gruppo *****	
Rapporto X	0001#0017
02-08-2002	18:26
Inizio gruppo	1
Fine gruppo	1
Numero gruppo 1	
PANE	
Valore di vendite	€ 121,77
Articoli in vend.	62
Valore di banco	€ 29,10
Articoli di banco	21
Valore di prod. resi	€ 12,87
Articoli resi	13
Trans. resa	1
Transazioni	79
Clienti	52
Dal:	02-08-2002
16:30:00	
Al:	02-08-2002
18:26:00	

Figura 9.4 Rapporti di reparti e gruppi

Stampare i rapporti dei PLU

Si può stampare i rapporti PLU con le informazioni classificate per numero di PLU, banco, vendite o transazioni.

Definire filtri

E' possibile specificare sia un PLU singolo sia un range di PLU o un range di PLU in una lista di totali PLU. Per stampare i totali per un reparto o un PLU solo, inserire lo stesso numero di PLU sia per il valore d'inizio che per quello finale.

Nota:

I rapporti di totali dei PLU comprendono il peso e gli articoli.

***** Rapporto PLU *****		PANE INTEGRALE	
Rapporto X	0001#0019	Valore di vendite	€ 97,44
02-08-2002	18:25	Articoli in vend.	116
Inizio rep.	0	Valore di banco	€ 27,84
Fine rep.:	9	Articoli di banco	24
Inizio PLU	1	Trans. resa	1
Fine PLU	3	Valore di prod. resi	€ 2,52
Inizio gruppo	0	Articoli resi	3
Fine gruppo	9		
Classificato per	N. PLU		
-----		-----	
Reparto 2 PANETTERIA		Riassunto	
-----		-----	
PLU 2001		Numero dei PLU	3
TORTA DI CAROTA		Totali PLU	Attivati
Valore di vendite	€ 83,97	Valore di vendite	€ 97,44
Articoli in vend.	76	Articoli in vend.	116
Valore di banco	€ 59,20	Valore di banco	€ 27,84
Articoli di banco	43		
Trans. resa	1		
Valore di prod. resi	€ 2,86	Dal:	02-08-2002
Articoli resi	3	16:30:00	
PLU 2002		Al:	02-08-2002
PANINO		18:26:00	
Valore di vendite	€ 121,77		
Articoli in vend.	62		
Valore di banco	€ 29,10		
Articoli di banco	21		

Figura 9.5 Rapporto dei PLU (non-cancellabile)

Rapporto di totali di sconti

I totali degli sconti comprendono gli sconti sulle transazioni manuali e sugli scontrini.

**** Rapporto di sconti ****	
Rapporto X	0001#0026
02-08-2002	18:27
Sconto 1	
OFFERTA DEL MANAGER	
Valore di sconto	€ 150,00
N. sconti	30
Sconto 2	
PREMIO DI FEDELTA'	
Valore di sconto	€ 753,06
N. sconti	497
Dal:	02-08-2002
	18:30:00
Al:	03-08-2002
	18:26:00

Figura 9.6 Rapporto di sconti

Rapporto di totali di promozioni

I rapporti sulle promozioni comprendono il valore di vendite promozionali e la quantità per ogni PLU e il costo della promozione. Il costo della promozione è la differenza tra la vendita al prezzo normale e il valore delle vendite al prezzo promozionale. I totali PLU sono inclusi, anche se sono a zero, per facilitare l'analisi della promozione.

I rapporti stampati per numero di PLU riportano i totali per tutti i PLU in offerta, sia se sono collegati ad un lotto o meno.

** Rapporto di promozioni **	
Rapporto X	0001#0029
02-08-2002	18:26
Inizio rep.	0
Fine rep::	9
Inizio PLU	1
Fine PLU	3
Inizio gruppo	0
Fine gruppo	9

Reparto 2	
PANETTERIA	

PLU 2001	
TORTA DI MELE	
Valore di promozione	€ 23,76
Costo della promozione	€ 4,80
Articoli in promozione	24
PLU 2002	
PANINO	
Valore di promozione	€ 52,08
Costo della promozione	€ 26,04
Articoli in promozione	62

Riassunto	

Numero dei PLU	2
Dal:	02-08-2002 16:31:00
Al:	02-08-2002 18:26:00
**** Rapporto completo ****	

Figura 9.7 Rapporto sulla promozione (non-cancellabile)

Rapporto di sicurezza

I rapporti di sicurezza non sono cancellabili ed elencano:

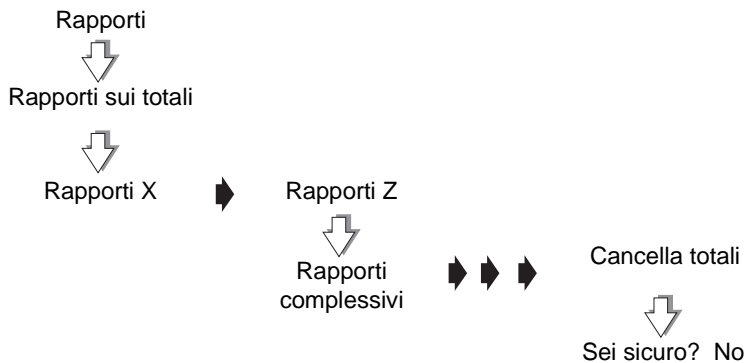
- i numeri di sequenza per i rapporti Z
- la data e l'ora dell'ultimo rapporto Z per ogni tipo di rapporto

** Rapporto di sicurezza **		
Rapporto X	0001#0000	
3-08-2002	18:10	
Numero di sequenza Z		
PLU		12
Promo		12
Operatore		12
Gran		12
Rep.		12
Macchina		12
Gruppo		12
Sconto		12
Cancella tutti		12
Date di cancellazione Z		
PLU	02-08-02	18.00
Promo	02-08-02	18.00
Operatore	02-08-02	18.00
Gran	02-08-02	18.00
Rep	02-08-02	18.00
Macchina	02-08-02	18.00
Gruppo	02-08-02	18.00
Sconto	02-08-02	18.00
Cancella tutti	02-08-02	18.00
**** Rapporto completo ****		

Figura 9.8 Rapporto di sicurezza (non-cancellabile)

Cancellare tutti i totali

Questa funzione è soltanto disponibile con i totali Z. Tutti i totali vengono cancellati tranne i totali di carcasse.



Per confermare la cancellazione dei totali, premere il tasto



Figura 9.9 Cancellare i totali

9.2 Rapporto dei totali di carcasse

I totali delle carcasse non sono cancellabili. Il rapporto è una verifica delle ultime 100 carcasse memorizzate.

Si può stampare i totali delle carcasse per data o per numero di lotto. Se il numero del lotto viene selezionato un rapporto è stampato per il numero inserito. Se invece la data viene selezionata un rapporto è stampato per tutti i numeri dei lotti aggiornati da quando la data è stata inserita.

La data dell'aggiornamento di un numero di lotto viene stampato alla fine dei particolari.

*** Rapporto di carcasse ***	
03-08-02	15:10
Numero di lotto 20011	
Valore di vendite	€ 118,85
Peso	12,800kg
Prepesato	6,000kg
Peso totale	12,800kg
Articoli	0
Transazioni	35
Gruppo	12
Sconto	12
Ultimo aggiorn. 03-08-02	08:45
**** Rapporto completo ****	

Figura 9.10 Rapporto di carcasse (non-cancellabile)

9.3 Rapporti di transazioni

Stampare le transazioni

La stampa delle transazioni vi mostra le transazioni incomplete in sospeso per tutti gli operatori.

Nota:

Non è possibile stampare i totali se ci sono delle transazioni in sospeso. Si dovrà completare le transazioni prima di stampare i totali.

Cancellare le transazioni

Potete cancellare le transazioni in sospeso alla fine dell'attività commerciale oppure quando trasferite o sostituite una macchina. Le transazioni cancellate non vengono aggiunte ai totali.



Se cancellate le transazioni durante l'attività commerciale le vendite attuali saranno perse.

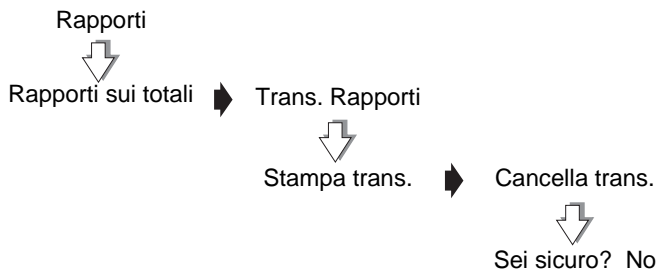


Figura 9.11 Rapporti di transazioni

10 Riserva di dati

10.1 Come scaricare/caricare i dati

10 Riserva di dati

Quando programmate diverse macchine autonome con gli stessi PLU e informazioni del sistema, l'utilizzo di una riserva di dati vi risparmia l'inserimento dei dati ad ogni macchina. E' possibile memorizzare i file di riserva che si possono caricare su una macchina nel caso di guasti.

La quantità di informazioni che si potrà memorizzare dipenderà dal tipo di sistema di raccolta dati disponibile. Una raccolta dati portatile non avrà lo spazio sufficiente per memorizzare il file del sistema ma potrebbe memorizzare l'intero file dei PLU.

Nota:

Una raccolta dati tenuta in mano potrebbe necessitare un componente addizionale per utilizzo con le macchine della serie GM. Richiedete consigli dal vostro centro Avery Berkel.



Ricordatevi di fare una copia di tutte le modifiche apportate, altrimenti i file saranno scaduti.

10.1 Come scaricare/caricare i dati

Scaricare i dati vuol dire che la riserva di dati riceve dati dalla macchina e tiene una copia nella sua memoria finché non ne avrete bisogno. I dati originali vengono mantenuti dalla macchina.

Caricare i dati vuol dire che la raccolta dati o la riserva di dati invia i dati alla macchina. I dati mantenuti dalla bilancia vengono sostituiti o sovrascritti ma rimangono nel DCU o nella riserva di dati.

Dati del sistema

I dati del sistema comprendono tutte le funzioni che devono essere uguali per tutte le bilance in un magazzino. Se le macchine fanno parte della stessa rete, le informazioni del sistema saranno identiche per tutte.

Quando caricate o scaricate informazioni del sistema dalla macchina, i seguenti dati sono inviati o ricevuti dalla riserva di dati:

reparti	aliquote IVA
ID rete	tare memorizzate
numeri dell'operatore	formati del codice a barre
nome del negozio	PLU
messaggi di intestazione/ coda	etichetta Add
messaggi a scorrimento	dati tracciabilità bovina
formati d'etichetta	loghi
tasso e simbolo euro	

Dati della macchina

I dati della macchina comprendono quelle funzioni che sono specifiche per ogni macchina.

Quando caricate o scaricate le informazioni di programmazione dalla macchina, i seguenti dati vengono inviati a o ricevuti dalla riserva di dati:

ID macchina	modalità etichetta
assegnazioni tasti	tipo etichetta
programmare tasti	sensore etichetta
programmazione stampante	interblocco tara
modalità di stampa	assegnazioni codice a barre
tracce code	programmazione stampa in Euro
simboli	contrasto display
menu personalizzati	

File PLU

Il file dei PLU può essere scaricato o caricato indipendentemente dal file del sistema.

Formati d'etichetta

I formati d'etichetta possono essere scaricati o caricati indipendentemente dal file del sistema. Per mantenere una copia del logo si dovrà eseguire un **Tras. sistema**. Il file del sistema comprende il formato dell'etichetta e i dati del logo.

11 Informazioni di guida

11.1 Modalità setup

11.2 Messaggi d'errore

11.3 Se qualcosa si guasta

11 Informazioni di guida

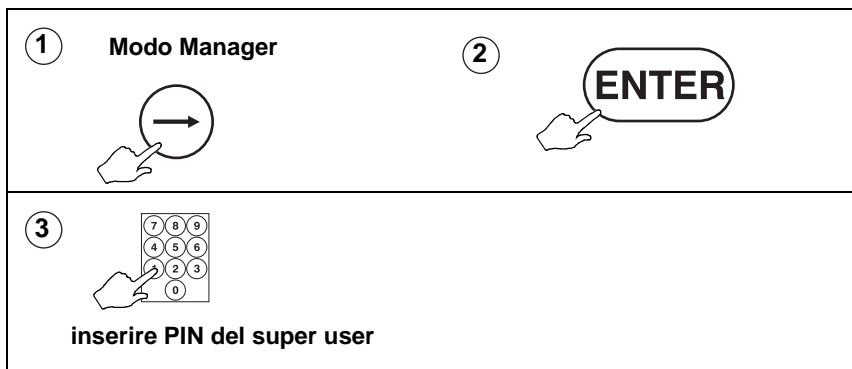
11.1 Modalità setup

E' possibile programmare tutti i livelli di sicurezza di utenti per inavvertenza in modo che non possano essere più modificati e che nessun utente abbia accesso alle funzioni di vendita o del manager. Ciò potrebbe accadere se, per esempio:

- il livello di sicurezza del manager è programmato a 2 all'inizio
- tutte le funzioni di vendite e quelle manageriali sono programmate magari al livello 2
- il manager cambia il suo livello di sicurezza a 1

Il manager ora non può utilizzare nessuna funzione o cambiare il suo livello di sicurezza.

Se nessun'utente abbia un livello di sicurezza di 2 la funzione Super utente diventa disponibile. Questa funzione permette l'accesso a tutte le funzioni nonostante il livello di sicurezza programmato, a condizione che l'utente sappia il PIN Super Utente.



Nota:

Se non conosci o non ricordi il PIN del Super User, contatta Avery Berkel.

11.2 Messaggi d'errore

Durante l'utilizzo della macchina, potrebbero apparire dei messaggi d'aiuto sul visore quando qualcosa non funziona. Questi messaggi e le operazioni che dovrete eseguire sono elencati qui sotto.

CALIBRAZ. PERSA

La macchina non sta pesando accuratamente. Non usatela. Contattare Avery Berkel.

CHECKSUM FALLITO

Contattare Avery Berkel.

ERRORE COMMS

C'è stata un guasto alle comunicazioni tra macchine. Controllare la mappa della rete.


TIPO FILE ERRATO

I file memorizzati dal DCU non corrispondono con quelli programmati nella macchina.

FORMATO ERRORE

State caricando il file sbagliato dalla raccolta dati. Controllare il formato del file.

ERRORE HARDWARE

Se necessario premere il tasto  per impedire l'emissione del suono acustico. Spegnerla e riaccenderla. Contattare Avery Berkel se il difetto persiste.

GUASTO HARDWARE

Contattare Avery Berkel.

INS. NON VALIDO

State cercando di inserire una tara che non è un multiplo della divisione visualizzata. Inserire una tara corretta.

Avete inserito un formato di codice a barre errato.

State cercando di inserire un ID macchina in disaccordo con una macchina client.

OPZ. NON VALIDA

State cercando di selezionare un'opzione che non è permessa sulla vostra macchina.

ERR STAMPA ETICH.

Le etichette della stampante sono esaurite o la stampante non le sta trascinando bene. Controllare la stampante.

State cercando di stampare un tipo d'etichetta errato. Controllare la programmazione della stampante.

Se state utilizzando le etichette prestampate controllare con Avery Berkel che siano appropriate.

ETICH. NON PRESA

State cercando di ottenere un'etichetta prima di aver tolto quella precedente.

ERRORE MAPPA

Errore della mappa di rete. Controllare la mappa e i collegamenti della rete. Programmare l'ID della macchina se necessario.

Eseguire un **Scale Dump** sul server, vedi capitolo 8.8, pagina 8-13.

FINE SPAZIO

Non potete inserire altri caratteri nel testo. Modificare il testo.

Avete selezionato un PLU pesato senza posare la merce sulla macchina.

NESS. TARA SELEZ.

E' stato predisposto il bloccaggio della tara sulla macchina e state cercando di stampare un'etichetta senza aver prima selezionato una tara. Pesare la merce in un contenitore.

NON TROVATO

Il PLU, reparto, carcassa, ecc. inserito non esiste nel reparto selezionato.

PLU:

Assicuratevi che il numero del reparto o del PLU selezionato sia corretto. Programmare il PLU.

Reparto:

Programmare il reparto. Assegnare un tasto di reparto.

Carcassa:

Assicuratevi che il numero del reparto o del PLU selezionato sia corretto. Assicuratevi che la macchina sia in modalità preconfezionamento. Programmare i dati della carcassa.

FINE CARTA

La carta della stampante è esaurita. Sostituire il rotolo.

Premere il tasto  per cancellare il messaggio.

OVERFLOW PREZZO

L'importo della transazione o del totale parziale supera 9999.99. Se state utilizzando un PLU aperto, accertatevi di aver battuto il prezzo unitario giusto. Se siete in modalità scontrino, stampate lo scontrino per le transazioni in corso.

TESTA SURRISCAL.

La testina di stampa si sta scaldando troppo. Lasciate che la testina si raffredda. Contattare Avery Berkel se il difetto persiste.

SERIALE GUASTA

Interruzione di comunicazioni con PC. Controllare i connettori e il cavo seriale.

ERRORE TRASMISS.

La macchina e il DCU non riescono a comunicare uno con l'altro. Spegnerla e riaccenderla. Contattare Avery Berkel se il difetto persiste.

Manca memoria nel DCU.

PESO SOTTO MIN

State cercando di completare una transazione senza aver posato la merce sulla bilancia oppure la merce pesa meno del minimo permesso.

IMPORTO ZERO

Il prezzo totale è zero. Se state utilizzando un PLU aperto, accertatevi di aver inserito il prezzo unitario.

11.3 Se qualcosa si guasta



Le macchine della Serie GM sono computer sofisticati che utilizzano le tecniche ed i componenti più moderni disponibili in commercio. Queste macchine, progettate per la massima affidabilità ed accuratezza, dovrebbero funzionare senza problemi.

Non funzionano come preteso se sono state programmate scorrettamente. Alcuni problemi che potrebbero accadere sono elencati qui sotto insieme al rimedio.

Messaggio a scorrimento o nome del negozio sbagliato

Controllare che avete programmato le informazioni corrette e che il riferimento per il messaggio a scorrimento è stato assegnato correttamente.

Nessun codice a barre

Assicuratevi che avete programmato le assegnazioni giuste.

Tasto funzione non funziona


La funzione non è configurata. Contattare Avery Berkel.

Non può stampare etichette continue

Assicurarsi che **Continuo** sia selezionato per **Tipo etichetta**.

Macchina non è a zero

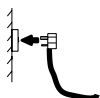
Assicuratevi che non ci sia merce sul piatto di pesatura. Controllare che non sia accumulato nessun prodotto sopra o

sotto il piatto o sotto la macchina. Premere . The icon shows a circle containing the number 0, with a right-pointing arrow on the left and a left-pointing arrow on the right.

Display vuoto o illeggibile

Controllare che il contrasto del display sia regolato correttamente, vedi capitolo 7.5, pagina 7-12.

Se la macchina dovesse cessare di funzionare correttamente vi preghiamo di controllare che:



- la macchina sia collegata



- la macchina sia accesa



- il fusibile nella spina sia della giusta taratura e che sia funzionante



- ci sia corrente nella presa (collegare un elettrodomestico funzionante per controllare)



- avete seguito il giusto procedimento per l'operazione che state effettuando



- avete controllato eventuali messaggi d'errore per vedere se è una situazione facilmente risolvibile.



Se la macchina non dovesse ancora funzionare correttamente, contattare Avery Berkel che vi darà consigli esperti e una sollecita assistenza.

12 Appendici



12.1 Set di caratteri aggiunti

12 Appendici

12.1 Set di caratteri aggiunti

Quando create o modificate un testo da stampare quale messaggi di vendita o il testo di PLU, è possibile creare caratteri di testo addizionali tramite la funzione di caratteri aggiunti. Inserire il codice numerico appropriato per il carattere desiderato dalle tabelle riportate qui sotto.

Per inserire un carattere:

- premere il tasto  poi  seguito dai tasti numerici per il carattere richiesto.

Set di caratteri romani

Esempio: Per inserire il carattere **Æ**.

Per determinare il codice per ogni carattere richiesto:

- Leggere il numero nella colonna sinistra della riga (112)
- dopodiché aggiungere il numero nella prima riga della colonna (11)

Ora avete il codice per **Æ** – 123.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
000											LF	FONT	CLF			
016																
032	SP	!	°	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	
048	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
064	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
080	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	Ä	Ö	À	Ü	Ø
096		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
112	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	Æ	£	f	€	
128	Ç	Ĝ	Ý	Ş	±	ä	ö	à	ü	ø	æ	ç	ğ	ı	ş	ı
144	Á	À	Ã	Ä	Ç	Ĉ	Đ	Ď	É	Ê	Ë	È	Í	Ĳ	Ļ	N
160	Ñ	Ó	Ô	Õ	Ö	Ř	Š	Š	Ť	Ů	Ů	Ů	Ů	Ÿ	Z	Ž
176	Ž	À	Ö	Ü	Ñ	Ļ	Ŕ									
192																
208																
224																
240																

Set di caratteri greci

Esempio: Per inserire il carattere **Y**.

Per determinare il codice per ogni carattere richiesto:

- Leggere il numero nella colonna sinistra della riga (080)
- dopodiché aggiungere il numero nella prima riga della colonna (7)

Ora avete il codice per **Y** – 087.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
000											LF	FONT	CLF			
016																
032	SP	!	°	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	-	.	/
048	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
064	@	A	B	'	)	+	-	/	1	3	5	7	9	;	=	?
080	A	C	E	I	K	M	O	Q	C	D	S	F	G	J	L	Q
096		"	\$	(	*	,	.	0	2	4	6	8	:	<	>	@
112	B	D	F	J	L	N	P	R	R	S	T	U	V	W		g
128																
144																
160																
176																
192																
208																
224																
240																

Indice

C

- Cancellare i prezzi *Parte 1, 3-9*
- Codici a barre *Parte 2, 3-1*
 - articolo confezionato
Parte 2, 3-3, Parte 2, 3-6
 - leggere con lo scanner
Parte 2, 3-11
 - merci confezionate nel negozio *Parte 2, 3-6*
 - merci di marca *Parte 2, 3-3*
 - prezzo incorporato
Parte 2, 3-4, Parte 2, 3-8
 - superamento dei limiti del codice a barre *Parte 2, 3-15*
- Conti di clienti
 - pagamenti *Parte 1, 5-9*
 - pagare la merce *Parte 1, 5-9*

D

- Dati dell'operatore
 - formazione *Parte 2, 6-4*
 - livelli di sicurezza
Parte 2, 6-3
 - log on/off *Parte 2, 6-5*
 - modalità vendita *Parte 2, 6-4*
 - nome dell'operatore
Parte 2, 6-2
 - PIN dell'operatore
Parte 2, 6-2
- Disattivare *Parte 2, 7-9*

E

- etichetta di tasto ADD
Parte 2, 2-7
- Euro
 - programmazione stampante
Parte 2, 7-8

F

- Formato codice a barre

- creare un riferimento per codici a barre *Parte 2, 3-14*
- definire il formato del codice a barre *Parte 2, 3-13*

I

- Informazioni di guida
Parte 2, 11-1
 - messaggi d'errore
Parte 2, 11-2
 - modalità setup *Parte 2, 11-1*
 - se qualcosa si guasta
Parte 2, 11-6
- Installazione *Parte 1, 2-4*
 - maneggiare *Parte 1, 2-4*
 - mettere in piano *Parte 1, 2-4*
 - requisiti legali *Parte 1, 2-4*
 - risolvere i problemi
Parte 1, 2-6
 - tastiera dell'operatore
Parte 1, 2-6

M

- Mappa della rete *Parte 2, 8-7*
 - guasti alla rete *Parte 2, 8-9*
- Messaggi d'errore *Parte 2, 11-2*
- Modalità etichetta *Parte 1, 6-1*
 - prezzi in euro *Parte 1, 6-1*
 - prodotti resi *Parte 1, 6-5*
- Modalità locale *Parte 2, 8-11*
- Modalità scontrino *Parte 1, 5-1*
 - scontrino di banco
Parte 1, 5-1
 - stampare uno scontrino
Parte 1, 5-1
 - visualizzare il resto dovuto al cliente *Parte 1, 5-2*
 - visualizzare il sottotale dell'operatore *Parte 1, 5-1*
- Modificare il testo
 - cancellare caratteri

Indice

Parte 2, 2-16
cancellare il testo
Parte 2, 2-16, Parte 2, 12-1
correggere il testo
Parte 2, 2-15
dimensioni del testo di stampa
Parte 2, 2-14
inserire un testo
Parte 2, 2-15
set di caratteri aggiunti
Parte 2, 2-16, Parte 2, 12-1
visualizzare testo
Parte 2, 2-15

O

Operazioni della cassa

Parte 1, 5-12

float *Parte 1, 5-13*

nessuna vendita

Parte 1, 5-12

pagato *Parte 1, 5-13*

raccolta *Parte 1, 5-13*

P

PLU *Parte 1, 3-5, Parte 2, 5-1,*

Parte 2, 5-4

articoli non pesati

Parte 1, 3-6

cambiare un prezzo

Parte 1, 3-9

cancellare *Parte 2, 5-13*

copiare *Parte 2, 5-14*

date di scadenza

Parte 2, 5-11

etichetta nutrizionale

Parte 2, 5-22

leggere i codici a barre con lo

scanner *Parte 1, 3-8*

merci pesate *Parte 1, 3-5*

modifica prezzo rapida

Parte 2, 5-3

modificare *Parte 2, 5-4*

personalizzare i menù

Parte 2, 5-1

pesi netti *Parte 2, 5-11*

promozioni *Parte 1, 3-6,*

Parte 2, 5-10, Parte 2, 5-15

reparti *Parte 2, 5-4*

stornare una transazione

Parte 1, 3-11

tara proporzionale

Parte 2, 5-12

tasti di reparto *Parte 1, 3-6*

testi PLU *Parte 2, 5-8*

testo 1 *Parte 2, 5-9*

testo 3 *Parte 2, 5-9*

testo sul display *Parte 2, 5-8*

PLU di preconfezionamento

Parte 1, 7-4

articoli non pesati

Parte 1, 7-5

merci pesate *Parte 1, 7-4*

Preconfezionamento

Parte 1, 7-1

etichette multiple

Parte 1, 7-12

stampare etichette di prodotti

resi *Parte 1, 7-15*

usare il tasto F *Parte 1, 7-1*

usare le tare *Parte 1, 7-6*

immessa da tastiera

Parte 1, 7-9

libera *Parte 1, 7-7*

memorizzata *Parte 1, 7-8*

proporzionale

Parte 1, 7-10

Prezzi manuali

articoli non pesati

Parte 1, 3-4

merci pesate *Parte 1, 3-4*

Prodotti resi *Parte 1, 5-16,*

- Parte 1, 6-5*
Programmare la stampante
 euro *Parte 2, 7-8*
 formato d'etichetta
 Parte 2, 7-6
 interblocco tara *Parte 2, 7-6*
 messaggio sulla bilancia
 Parte 2, 7-9
 operatore di default
 Parte 2, 7-7
 pre-pack *Parte 2, 7-7*
 scontrino duplicato
 Parte 2, 7-7
 stampa immediata
 Parte 2, 7-7
 stampa rapida *Parte 2, 7-9*
 stampa su richiesta
 Parte 2, 7-7
 talon *Parte 2, 7-7*
 tipo etichetta *Parte 2, 7-6,*
 Parte 2, 7-8
Programmazione della bilancia
 assegnare reparti
 Parte 2, 2-2
 codice della data
 Parte 2, 2-11
 creare e modificare un testo
 Parte 2, 2-14
 creare messaggi
 Parte 2, 2-10
 entrare in modo manager
 Parte 2, 1-3
 gruppi di prodotti *Parte 2, 2-6*
 impostare la data e l'ora
 Parte 2, 2-1
 intestazione/testo di coda
 Parte 2, 2-12
 menù *Parte 2, 1-2*
 messaggio a scorrimento
 Parte 2, 2-10
 messaggio di vendita
 Parte 2, 2-10
 navigare nei menu
 Parte 2, 1-2
 nome del negozio
 Parte 2, 2-10
 punti di fedeltà *Parte 2, 2-12*
 reparti *Parte 2, 2-2*
 sicurezza di funzioni
 Parte 2, 2-31
 stampare i rapporti di dati
 Parte 2, 2-26
 tabelle di dati *Parte 2, 2-17*
 tasti di reparto *Parte 2, 2-3*
 tastiera di programmazione
 Parte 2, 1-1
 tempo di cottura
 Parte 2, 2-12
 uscire dal modo manager
 Parte 2, 1-2
Promozioni *Parte 2, 5-15*
 cliente abituale *Parte 2, 5-17*
 disattivare *Parte 2, 5-15*
 peso o articoli gratuiti
 Parte 2, 5-17
 prezzo *Parte 2, 5-16*
 sconto *Parte 2, 5-20,*
 Parte 2, 6-2, Parte 2, 6-3,
 Parte 2, 6-4, Parte 2, 6-5
- R**
Rapporti sui totali *Parte 2, 9-2*
Rete dump *Parte 2, 8-13*
Reti *Parte 2, 8-1*
 autoconfigurazione
 Parte 2, 8-5
 clonazione di dati
 Parte 2, 8-16
 compatibilità *Parte 2, 8-1*
 ID macchina *Parte 2, 8-6*
 mappa della rete *Parte 2, 8-7*
 modalità locale *Parte 2, 8-11*

Indice

programmazione avanzata
Parte 2, 8-14
server di riserva *Parte 2, 8-3*
Rimborsi *Parte 1, 5-14*
Riserva di dati *Parte 2, 10-1*
dati del sistema *Parte 2, 10-1*
dati della macchina
Parte 2, 10-2
file PLU *Parte 2, 10-2*
formati d'etichetta
Parte 2, 10-3
scaricare/caricare dati
Parte 2, 10-1
Risolvere i guasti di rete
Parte 2, 8-9
commutare una macchina cli-
ent in modo locale
Parte 2, 8-11

S

Sconto sulle vendite
Parte 1, 5-10
Servire i clienti *Parte 1, 3-1*
avanzare il rotolo di stampa
Parte 1, 3-2
PIN dell'operatore
Parte 1, 3-1
selezionare modalità etichetta
Parte 1, 3-2
selezionare modalità scontri-
no *Parte 1, 3-2*
Sicurezza operatore
Parte 1, 3-1
Setup carcassa
barcode personalizzato
Parte 2, 4-12
carcassa al banco
Parte 2, 4-13
carcassa sullo scontrino
Parte 2, 4-12
codice a barre della carcassa

Parte 2, 4-11
formato carcassa
Parte 2, 4-9
Setup macchina
luminosità del display
Parte 2, 7-11
macchine self-service
Parte 2, 7-13
modalità operative
Parte 2, 7-12, Parte 2, 7-15
vendita a passaggio
Parte 2, 7-12
Sicurezza *Parte 1, 1-1*
avvertenze *Parte 1, 1-1*
funzioni di vendita
Parte 2, 2-31
funzioni manageriali
Parte 2, 2-32
Stampa dell'etichetta
Parte 1, 3-3
Stampante *Parte 1, 9-1*
manutenzione ordinaria
Parte 1, 9-6
riavvolgere la carta
Parte 1, 9-4
sostituire il rotolo *Parte 1, 9-3*
Stampare gli scontrini
scontrino di vendite
Parte 1, 5-3
Stampare i rapporti di dati
elencare il file dei PLU
Parte 2, 2-28
Storno *Parte 1, 3-11*

T

Tabelle di dati
aliquota IVA *Parte 2, 2-17*
tabelle di pagamento
Parte 2, 2-19
tara (tara memorizzata)
Parte 2, 2-17

- tassi di sconto *Parte 2, 2-18*
- tasti di sconto *Parte 2, 2-19*
- verifica etichette
Parte 2, 2-29
- Tare *Parte 1, 4-1*
 - cumulativa *Parte 1, 4-2*
 - immessa da tastiera
Parte 1, 4-3
 - libera *Parte 1, 4-1*
 - tasti di tara predeterminata
Parte 1, 7-11
 - tasto di tara predeterminata
Parte 1, 4-4
- Tasti dedicati
 - tasti di pagamento
Parte 2, 7-4
 - tasti diretti *Parte 2, 7-1*
 - Tasti ECR *Parte 2, 7-4*
 - tasti generici *Parte 2, 7-4*
 - tasti standard *Parte 2, 7-3*
- Tasto ADD *Parte 1, 6-3, Parte 2, 2-7*
- Tasto cancella *Parte 1, 2-8*
- tasto F *Parte 1, 5-19, Parte 1, 6-1*
 - fissare il PLU *Parte 1, 5-19, Parte 1, 6-1*
 - mantenere il prezzo unitario
Parte 1, 5-19, Parte 1, 6-2
- Tasto Home *Parte 2, 1-2*
- tasto stampa IVA *Parte 1, 5-3*
- test di zero *Parte 1, 3-1*
- Totali
 - cancellabili *Parte 2, 9-1*
 - cancellare i totali
Parte 2, 9-14
 - carcassa *Parte 2, 9-15*
 - complessivi *Parte 2, 9-4*
 - gruppo *Parte 2, 9-8*
 - macchina *Parte 2, 9-5*
 - non cancellabili *Parte 2, 9-1*
 - operatore *Parte 2, 9-7*
 - PLU *Parte 2, 9-8, Parte 2, 9-9*
 - reparto *Parte 2, 9-8*
 - sconto *Parte 2, 9-10*
 - sicurezza *Parte 2, 9-13*
 - transazioni *Parte 2, 9-16*
- Totali di gestione *Parte 2, 9-1*
- Tracciabilità bovina *Parte 1, 8-1, Parte 2, 4-1*
 - codice del macello
Parte 2, 4-7
 - codice del taglio *Parte 2, 4-7*
 - creare messaggi *Parte 2, 4-6*
 - messaggi d'origine
Parte 2, 4-6
 - messaggi di razza
Parte 2, 4-7
 - messaggi di tipo *Parte 2, 4-7*
 - messaggio di categoria
Parte 2, 4-7
 - nomi dei dati *Parte 2, 4-14*
 - operazione di pre-confezionamento
Parte 1, 8-2
 - programmare le tabelle di carcasse
Parte 2, 4-6
 - servizio al banco *Parte 1, 8-1*
- Tracciabilità dei prodotti
Parte 2, 4-1
 - catturare dati *Parte 2, 4-4*
 - setup carcassa *Parte 2, 4-9*

AVERY BERKEL INDIRIZZI NEL MONDO

Europe

Austria
Schember Berkel Ges.m.b.H.
2355 Wiener Neudorf
Industrie Zentrum Nörd-Süd
Strasse 3,Objekt 30
Tel: 43 2236 626310
Fax: 43 2236 626316

France
Berkel S.A.
36 Avenue de l'Europe
95335 Domont Cedex
Tel: 33 1 39 35 57 00
Fax: 33 1 39 35 57 57

Ireland
Berkel (Ireland) Limited
Western Industrial Estate
Naas Road
Dublin 12
Tel: 353 1 4600088
Fax: 353 1 4600096

Italy
Brevetti van Berkel S.p.A.
Via F. Olgiatei 12
20143 Milan
Tel: 39 2 81861
Fax: 39 2 810945

Sweden
Berkel AB
Fågelviksvägen 18-20
S-145 53 Norsborg
Tel: 46 8 534 701 50
Fax: 46 8 534 701 69

United Kingdom
Avery Berkel Limited
Foundry Lane
Smethwick
West Midlands
England
B66 2LP
Tel: 44 870 90 34343
Fax: 44 121 224 8183

Avery Berkel Consumables (UK)
Tel: 44 870 90 30108
Fax: 44 870 90 00366

Americas

Mexico
Constructora de Basculas S.A. de C.V.
Norte 59 No 880-8 local B
Col. Industrial Vallejo
02300 Mexico DF
Tel: 52 5 3 684077
Fax: 52 5 5 870156

USA
Avery Berkel Retail North America
3133 North 150 East
LaPorte
Indiana 46350
Tel: 1 800 237 1886
Fax: 1 219 325 9587

AVERY BERKEL INDIRIZZI NEL MONDO

Africa

Kenya
Avery Kenya Limited
Factory Street
P.O. Box 30417
Nairobi
Tel: 254 2 559004
Fax: 254 2 543956

Asia and Pacific

Malaysia
Avery Malaysia Sdn. Bhd
No 8A Jalan 213
46050 Petaling Jaya
Selangor
Tel: 60 3 7781 4344
Fax: 60 3 7781 5623

L'indirizzo del vostro centro di assistenza tecnica è



Questo documento è soltanto indicativo del prodotto e non costituisce contratto a meno che non sia stato concordato con Avery Berkel per iscritto. Le caratteristiche dei prodotti qui descritti possono variare nel tempo e possono essere modificate senza preavviso.



Foundry Lane
Smethwick
West Midlands
England B66 2LP

Email: info@averyberkel.com
Internet: <http://www.averyberkel.com>

Tel : +44 (0) 870 903 4343 Fax : +44 (0) 121 224 8183